Prèkè

Waarborgfonds: Dal outo no ta nada; kobra t'e kos!

Amigoe

VANDAAG



EVELYN FARRELL ...goede training...

101STE JAARGANG — NO.: 139

DINSDAG 19 JUNI 1984

VAKBEWEGING EIST INTREKKING ECONOMISCHE MAATREGELEN

Regering wijst in richting van het IMF

Honduras wacht algemene staking

TEGUCIGALPA — Een algemene staking van onbeperkte duur hangt Honduras boven het hoofd. De vakbeweging eist dat de regering de eind mei afgekondigde economische maatregelen intrekt. De bonden zeggen dat zij zich niet zullen storen aan onderdrukkingsmaatregelen van de regering en dat de staking hard tegen hard zal gaan. Het maatregelenpakket van de regering is een uitvloeisel van de voorwaarden welke het Internationaal Monetair Fonds(IMF) stelt voor hulpverlening aan Honduras en omvat onder meer hogere accijns op rookwaren en alcohol en hogere tarieven voor telecommunicatiediensten.

Het Hondurese vakverbond heeft maandag de staat van paraatheid afgekondigd en opdracht gegeven woensdag het werk neer te leggen indien de regering niet ingaat op de eis van de vakbeweging om de bekritiseerde maatregelen in te trekken. Dit vakverbond telt ongeveer 200.000 leden, aangesloten bij enige tientallen kleinere vakbonden. Secretaris-generaal Andres Victor Artiles, die tot voor kort nog door arbeiders werd verweten dat hij te bevriend was met de regering van president Roberto Suazo Cordova en de werkgevers heeft in niet mis te verstane termen gezegd dat de staking er komt en dat geen enkele maatregel van de regering deze staking zal kunnen voorkomen. Wij geloven niet dat het leger een confrontatie wil met de burgerij, aldus Artiles, en ze zullen zeker niet terugkeren naar het verleden, toen vakbondsbestuurderen in de gevangenis werden gezet omdat zij zich tegen het onrecht verzetten. De enige manier waarop de staking kan worden voorkomen is dat de regering zijn maatregelen intrekt.

Deze zijn eind mei afgekondigd en moesten 1 juni ingaan. Onder meer omvat het pakket de verplichting voor het 110.000 man tellende overheidspersoneel om staatsobligaties te kopen welke over twee jaar aflosbaar zijn. Maar daarnaast zijn de accijnzen op tabak en op sterke drank met tien procent verhoogd en de telecommunicatierarieven met vijf procent. De belasting op openbare vermakelijkheden is met twintig procent verhoogd.

Het burgerbewind onder leiding van Suazo Cordova verweert zich met de verzekering dat deze extra inkomsten van 120 miljoen dollar noodzakelijk zijn voor de regering om zijn uitgaven te kunnen dekken. Het IMF heeft daarop aangedrongen, want ook Honduras kampt men een economische crisis en moet daarom te biecht bij het IMF.

De ex-minister van Economische zaken Gustavo Alfaro, die nu de adviseur is van Suazo Cordova, heeft gezegd dat deze regering zich tot het heroïsche toe heeft ingespannen om de Hondurese munteenheid lempira ongeschonden door de crisis te leiden en zijn pariteit met de Amerikaanse dollar - twee lempiras voor één dollar- te handhaven. Het zou de eerste devaluatie in een halve eeuw zijn voor dit Middenamerikaanse land.

Mocht het tot een algemene staking komen van het Hondurese vakverbond dan zullen het Sociaal-democratische vakverbond en de Eenheidsfederatie van arbeiders van linkse huize zich bij de actie aansluiten, zo hebben zij aangekondigd. Deze twee organisaties zijn niet bij het Hondurees vakverbond aangesloten. Wij willen voorkomen dat het volk moet bloeden, aldus deze beide organisaties.

Men hoopt ondertussen in Honduras dat het congres een oplossing vindt en met de vakbondsleiders een overeenkomst weet te bereiken. De kans daarop lijkt niet groot omdat de vicevoorzitter van het parlement, Benigno Irias, heeft verzekerd dat de maatregelen zoals zij door de regering zijn aangekondigd ook ten uitvoer worden gebracht.

Volgens de regering is de huidige crisis het gevolg van het wanbeleid van de voorgaande militaire regeringen. Deze hebben fatale vergissingen begaan. Daarnaast tierde de corruptie toen welig, wat het land ook achteruit heeft gebracht. Expresident generaal Juan Alberto Melgar Castro heeft dit op zijn fatsoen getrokken en de regering uitgedaagd om met bewijzen te komen dat er ook onder zijn bewind corruptie zich heeft voorgedaan en dat er fatale administratieve blunders zijn begaan. Hij stond aan het hoofd van een militaire regering van 1975 tot 1979, toen hij door weer een andere militaire staatsgreep aan de kant werd gezet. Melgar Castro ziet de fout ergens anders liggen: volgens hem zijn het de huidige liberalen die niet geschikt zijn voor hun taak als gevolg waarvan Honduras zich nu in een crisis bevindt.

Suazo Cordova moet de namen noemen van hen die de staatskas hebben geplunderd. zoals hij zegt. Ook van hen die dit onder mijn regiem hebben gedaan, aldus de boze ex-president. Als men niet met namen over de brug komt blijkt dat deze beweringen volkomen vals zijn. Suazo Cordova heeft nu wel andere dingen aan zijn hoofd dan te luisteren naar zijn militaire voorganger.

Nieuws in vogelvlucht

GENEVE — Een nieuwe onderhandelingsronde over liberalisering van de wereldhandel is bepleit door Dunkel, algemeen directeur van de Algemene overeenkomst inzake tarieven en handel(GATT). Een mislukking van een dergelijk overleg, zo waarschuwde hij, zou het wereldhandelssysteem kunnen ondergraven. Japan en de VS hebben voorgesteld eind 86 een dergelijk overleg te beginnen over liberalisering in de handel van hoogwaardige technologie, diensten en landbouw- producten.

*****

BEIROET — De partijen in het Libanese conflict hebben na bemiddeling van de Syrische vice-president Khaddam ingestemd met een veiligheidsplan voor Beiroet en omgeving en voor hervorming van het leger. Het kabinet van premier Karami dat wegens verdeeldheid niet meer bijeenkwam vergadert morgen over dit plan onder voorzitterschap van president Gemayel. Dan zal men ook een nieuwe bevelhebber benoemen. Het opperbevel zal gaan bestaan uit 6 officieren van de grootste godsdienstgemeenschappen. Het plan voor Beiroet heeft ten doel de activiteiten in de haven en het vliegveld te herstellen en de doorgangswegen tussen Oost en West te heropenen.

*****

HARARE — In centraal Zimbabwe hebben duizenden aanhangers van premier Mugabe 2 kantoren van oppositiepartijen in brand gestoken. Bij een der branden deed zich een explosie voor waarbij gewonden vielen. Het ging om kantoren van de Uanc van bisschop Muzorewa en van de Zapu van Nkomo. Dit alles toont de groeiende spanning tussen voor- en tegenstanders van Mugabe.

*****

WARSCHAU — De Poolse partij en de regering zien het hoge opkomstpercentage zondag bij de gemeenteraadsverkiezing als een uiting van nationale steun voor hun politiek. Het waren de 1e verkiezingen sedert '80 op landelijke schaal. Solidariteit had opgeroepen tot een boycot maar volgens de regering kwam ruim 75 % der kiezers opdagen. Op het platteland werd veel beter gestemd dan in de industriecentra. Vandaag wordt de uitslag bekend gemaakt. Jaruzelski voelt zich door de opkomst gesteund tegenover de SU en de bondgenoten omdat zijn beleid effect sorteert.

*****

NEW YORK — Een VN-waarnemersgroep van 4 man staat klaar voor Bagdad om mogelijke schendingen door Iran te controleren van het akkoord van Irak en Iran dat zij geen burgerdoeleinden meer zullen aanvallen. De waarnemersgroep voor Iran is nog niet rond.

*****

VICTORIA — Zoals was voorzien is president Rene van de Seychellen(48) voor een nieuwe ambtsperiode van 5 jaar herkozen: 92,6 % stemde voor hem. De vorige keer kreeg hij 98 %. Hij was de enige kandidaat voor het presidentschap en is gematigd socialistisch. Er waren 35.000 stemmers.

*****

WENEN — Vice-minister Svoboda van Praag naar Afrika gegaan voor afsluitend overleg met de guerrillabeweging Unita over de vrijlating van 20 gegijzelde Ts echen in Angola. Zij behoorden tot een groep van 66 gegijzelden. Eerder werden er 45 vrijgelaten.

*****

BAZEL — De Centrale banken van het westen zijn bereid bij een eventuele internationale bankcrisis een aanzienlijke hoeveelheid liquide middelen beschikbaar te stellen, aldus de Bank voor Internationale Betalingen(BIB) op zijn jaarvergadering. De BIB is ervan overtuigd dat Latijns Amerika zich niet verenigt tot een schulden-kartel, ondanks de problemen bij het aflossen daarvan. De BIB is de centrale van de Centrale banken.

*****

WASHINGTON — Het VS-hooggerechtshof heeft het verzoek van 29 congresleden niet te behandelen genomen om zich uit te spreken over de militaire steun van de VS aan El Salvador. Het hof was het eens met lagere rechtbanken dat Reagan en het congres hun meningsverschillen over de buitenlandse politiek buiten de rechter om moeten uitvechten.

*****

SATOURA — Aanhangers van Musa, die tegen PLO-leider Arafat opponeert, hebben de controle in de Bekaa-vallei in libanon overgenomen van een andere Arafat-tegenstander: Abu Saleh. Tussen beiden waren er laatst grote moeilijkheden. De Saleh- aanhang trok zonder verzet te plegen weg.

*****

BILBAO — De gemeentesecretaris van het Spaanse Ispaster is door een man doodgeschoten toen hij uit een cafe kwam. Hij was eerder door de afscheidingsbeweging ETA bedreigd.

Mijnstaking in Engeland 15e week ingegaan

LONDEN — De staking in de Britse kolenmijnen is maandag zijn vijftiende week ingegaan. De sfeer rond deze staking wordt steeds bitterder en het geweld neemt toe.

Maandag deden er zich gevechten voor tussen stakers en politie, waarbij de politie met stenen en flessen werd bekogeld. Volgens de politie raakten er 38 mijnwerkers die bij de ingang op wacht stonden gewond en en negentien politiemannen. Er werden ongeveer honderd arrestaties verricht. Eén der gewonden was de voorzitter van de Mijnwerkersbond Arthur Scargill. Dit gebeurde in Yorkshire, waar de politie 3000 man inzette om een transport vrij toegang te kunnen geven. Meer dan 6000 stakers blokkeerden de wegen met brandende voertuigen. De politie voerde charges uit met de wapenstok om de weg schoon te krijgen. Elders en wel in Kent werd een mijn bezet gehouden door stakers en in het noorden van Engeland probeerde men ook een mijn te bezetten. De staking treft drie-kwart van de Britse kolenmijnen. De actie begon om sluiting van een deel der mijnen en massaal ontslag te voorkomen.

Herstel guerrillaleider verloopt snel

Caracas vraagt Eden Pastora mond te houden over politiek

CARACAS — De Venezolaanse regering heeft de Nicaraguaanse rebellenleider Eden Pastora vriendelijk verzocht zich van politieke uitspraken te onthouden zolang hij zich voor zijn herstel in Venezuela bevindt. Dit hebben bronnen in de omgeving van Eden Pastora gemeld.

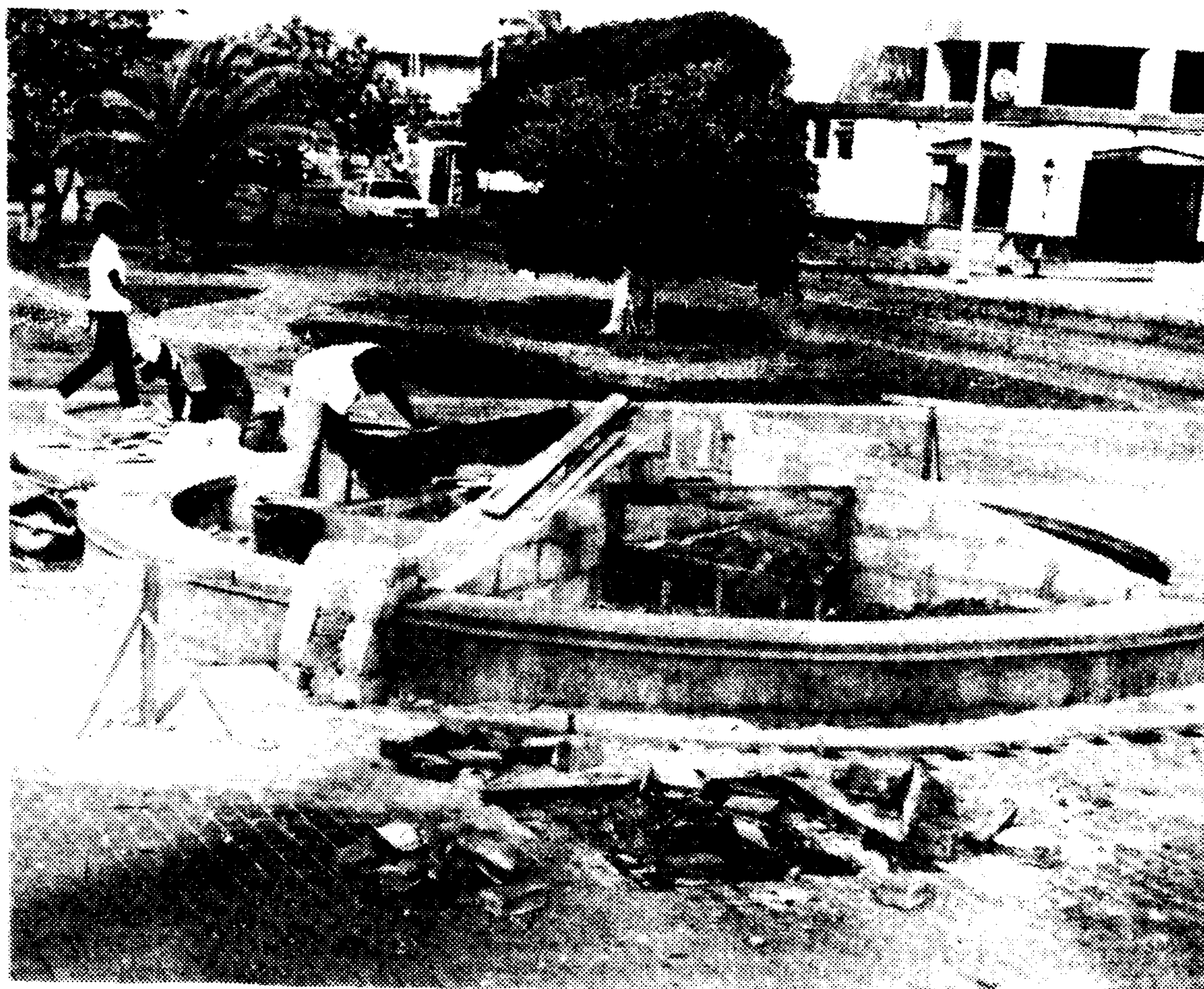
Eden Pastora is aanbevolen geen interviews toe te staan of openbare commentaren te geven om te voorkomen dat de Venezolaanse rereging in verlegenheid wordt gebracht, zo zei een naaste medewerker van Eden Pastora bij het bekendmaken dat een aangekondigd vraaggesprek niet doorging. Dezelfde bron wees er op dat Pastora de laatste dagen verschillende malen bezoek kreeg van zijn persoonlijke vriend, de oud-president Carlos Andres Perez, die zich indertijd inzette voor de overbrenging van Pastora van San Jose naar Caracas. Dit gebeurde toen de guerrillaleider Eden Pastora ernstig gewond raakte bij een aanslag op zijn leven toen hij een pers- conferentie wilde geven op Nicaraguaans grondgebied. Daarbij vielen acht doden en bijna dertig gewonden. Voor het herstel van zijn brand- en andere wonden wordt Eden Pastora nu verpleegd in een particuliere kliniek in Caracas.

De Venezolaanse minister van Binnenlandse zaken Octavio Lepage liet zich dezer dagen ontvallen dat zijn land niet graag het scenario wordt van een confrontatie tussen Sandinisten en anti-Sandinisten. Om die reden heeft Caracas de Nicaraguaanse guerrillaleider beleefd doch dringend laten weten dat hij op zuiver humanitaire gronden werd toegelaten en dat men het erg op prijs zou stellen als hij een aangekondigde persconferentie zou afgelasten. Eden Pastora geneest van opgelopen verwondingen en is niet in zijn politieke functie toegelaten, aldus de regering.

Caracas is in deze zaak nog voorzichtiger geworden dan men al was nadat Managua verleden week in een nota zijn bezorgdheid uitte over de faciliteiten welke Venezuela aan Pastora verleend had. Deze nota werd bekend gemaakt nadat in de pers het bericht was verschenen dat Pastora als leider van de guerrilla-beweging ARDE de verdediging had geleid vanaf zijn ziekbed bij een aanval van het Nicaraguaanse volksleger tegen het Ardehoofdkwartier.

Van medische zijde is verzekerd dat Pastora veel sneller opknapt dan men zich had voorgesteld. Het gaat heel goed met hem. Als er zich geen complicaties voordoen kan hij binnen twee weken de kliniek verlaten, zo liet de behandelende chirurg Luis Narciso weten. De naaste medewerker van Pastora, Tito Chamorro, mocht de kliniek al verlaten maar heeft bij de aanslag uiteindelijk een oog verloren.

WASHINGTON — De VS-senaat heeft met 63 tegen 31 stemmen een voorstel van Edward Kennedy afgewezen waarin het sturen van VS-militairen naar Nicaragua of El Salvador wordt verboden tenzij het congres tevoren zijn fiat geeft. Het huis aanvaardde laatst wel een dergelijk amendement.



WILLEMSTAD— De werkzaamheden voor constructie van een voetstuk voor de Curaçao vlag vorderen in een vlot tempo. Op het Brionplein wordt dag aan dag door bouwvakkers gewerkt teneinde het voetstuk klaar te hebben voor 2 juli, wanneer de vlag van Curaçao de lucht ingaat. De mast zal van boven verlichting hebben, zodat de vlag er dag en nacht kan blijven waaien. Het voetstuk met mast en verlichting is een geschenk van de Kamer van Koophandel in het kader van de viering van zijn honderdjarig bestaan.

OAS onder nieuwe leiding

Terughoudende Braziliaanse diplomaat nam taak algemeen secretaris op zich

WASHINGTON — In de Organisatie van Amerikaanse Staten(OAS) neemt de Braziliaan Joao Baena Soares vandaag de taak op van secretaris generaal. Hij is de zesde welke dit Interamerikaanse orgaan kent. Wegens de terughoudendheid van de Braziliaanse diplomaat weet eigenlijk niemand binnen de OAS welk stempel hij op deze organisatie gaat zetten. Mogelijk wil hij er helemaal geen stempel op zetten en is het zijn bedoeling het secretariaat gesmeerd te doen lopen.

Hij krijgt de leiding van een onderneming welke niet gemakkelijk is. Daarom kan het feit dat hij voordien geen figuur is geweest die in het openbare leven de aandacht trok- dit in tegenstelling met sommige voorgangers- een pluspunt voor hem zijn. Zijn persoonlijke terughoudendheid maakte het voor de OAS-society daarom moeilijk om gesprekstof over hem te ontwikkelen. Maar zijn eerste activiteiten hebben toch wel de wenkbrauwen doen fronsen. Tot zijn naaste medewerkers heeft hij namelijk mensen van de Braziliaanse ambassade benoemd. Oscar Chofi wordt zijn politiek adviseur en Luis Fernando Bendini wordt de chaf van zijn kabinet. Zijn woordvoerder moge dan officieel wel een Argentijn zijn, Guillermo Piernes, maar het grootste deel van zijn leven heeft hij doorgebracht in Brazilië. Deze eerste benoemingen hebben enige angst doen ontstaan dat er een Braziliaans bastion binnen de OAS-top wordt gevormd. Toch zegt het OAS-handvest juist in verband met de algemeen secretaris dat hij een staf moet opbouwen die als het even kan een weerspiegeling moet zijn van het Amerikaanse karakter van de instelling. Met grote belangstelling wordt daarom uitgezien naar de toespraak welke hij bij de aanvaarding van zijn ambt zal houden om te zien of daarin een vingerwijzing te zien is voor zijn toekomstig beleid.

De voorgangers van Baena Soares hebben namelijk deze toespraak daartoe met graagte aangegrepen. Zijn directe voorganger, de Argentijnse zakenman Alejandro Orfila, liet indertijd de vergadering van OAS-ambassadeurs meteen weten dat hij van plan was een drastische verandering in het beeld van de OAS te bewerkstelligen. Maar achteraf wordt wel gezegd dat het meest kenmerkende van zijn periode van acht jaar was dat er zoveel gefeest werd binnen de OAS-gelederen. Van Soares is wel bekend dat hij daar niet van houdt. De voorganger van Orfila, ex-president Galo Plaza wilde slechts voor een beperkte periode roerganger zijn nadat zijn voorganger Jose A. Mora dertien jaar als secretaris had gefungeerd. Maar Mora had wel leiding gegeven aan het secretariaat op een manier zoals het daarna nooit meer is gebeurd.

Bij de OAS weet men één ding zeker: het zal er heel anders aan toegaan dan bij Orfila het geval was. Deze wilde namelijk de staatsman uithangen en verwaarloosde zo zijn personeel dat dan ook enige malen tot actie overging en zelfs eens ging staken om de aandacht te trekken van zijn opperste chef. Want in feite is de OAS-secretaris de bedrijfsleider of directeur wiens taak het is de organisatie soepel te doen lopen, wat ten voordele is van de hele Amerikaanse gemeenschap. Of het de terughoudende Soares zal lukken hoopt men wel bij de OAS omdat men eigenlijk Orfila zo snel mogelijk wil vergeten.

Kapers Iraans vliegtuig geven zich over

NICE — Vier Iraanse marineofficieren hebben zich vanmorgen overgegeven aan de Franse autoriteiten nadat zij in Nice met het Iraanse marinevliegtuig waren geland. Zij hebben om politiek asiel gevraagd. Frankrijk heeft al laten weten dat men niet voelt voor het geven van asiel. Vrijdag hadden de vier mannen de Fokker-Friendship met vier passagiers aan boord gekaapt en waren toen onder meer naar Saoedi Arabië gegaan en kwamen uiteindelijk in Egypte terecht. De vier passagiers, ook militairen, willen terug naar Iran.

Nederlander in Suriname opgepakt

PARAMARIBO — De militaire politie van Suriname blijkt verleden week de 36-jarige Nederlander J. Schlaepfer aangehouden te hebben. Hij heeft een fotozaak in Paramaribo. De reden van de aanhouding is niet bekend. Buitenlandse zaken van Nederland heeft bij de autoriteiten in Suriname om inlichtingen gevraagd.

Wees-embryo's

MELBOURNE — Sedert juni 1981 kwamen de embryo's tot stand in een reageerbuis in het Koningin Victoria medisch centrum in Melbourne. De medici hoorden laatst dat de ouders van de embryo's eind verleden jaar zijn omgekomen bij een vliegongeluk in het Andes-gebied in Chili. Het waren de 57-jarige Mario Rios en zijn 40-jarige vrouw Elsa. Men zal nu moeten beslissen of de embryo's vernietigd worden of ingeplant in de baarmoeder van een andere vrouw. De Australische overheid heeft gezegd dat de beslissing hierover voorlopig wordt uitgesteld. Als de embryo's zich mogen ontwikkelen moet de justitie beslissen of zij erfgenamen zijn van een deel van Rio's nalatenschap, welke ongeveer een miljoen dollar groot is. De Procureur Generaal van de staat Victoria, Jim Kennan, liet weten dat de regering geen besluit neemt over het lot der embryo's voordat een speciale commissie die de ethica rond de reageerbuisbabies bestudeert volgende maand met een rapport komt.

Voorlopig is de eis afgewezen van de vereniging Recht op leven die zei dat er een wettige bewaker moet komen van de embryo's en dat ze bij een andere moeder moeten worden ingeplant. De embryo's bevinden zich in vloeibare stikstof en zullen in bevroren toestand blijven. De vraag is nu of embryo's een wettige status hebben en als dit het geval is of zij onderwerp kunnen zijn van een schenking, van afstand doen of van voogdij. De Australische pers spreekt dan ook over wees-embryo's.

mensen...



De melancholieke Spaanse surrealistische kunstenaar SALVADOR DALI is tachtig jaar oud geworden. Hij woont momenteel in zijn uit de twaalfde eeuw stammende, gerestaureerde kasteel in de stad Pubol in het noord- oosten van Spanje. Zijn verjaardag ging in stilte voorbij. Sedert de dood van zijn vrouw Gala in 1982 is de artiest erg gedeprimeerd. Sedertdien leeft hij in feite als een kluizenaar in de heuvels achter de Costa Brava. Toch zou hij volgens intieme vrienden de laatste tijd wat opgewekter zijn. Hij zou zelfs een aantal schetsen hebben gemaakt. Het gemeente- bestuur en de inwoners van Pubol stuurden hem op zijn jaardag lijsten met handtekeningen en gelukwensen. Sedert Gala overleed, verdween ook de showman die Salvador Dali steeds is geweest. Hij zou nu nog maar 48 kilogram wegen en zijn eertijds zo befaamde snor met opwaartse punten is spierwit geworden. Hij lijdt aan ader- verkalking en de ziekte van Parkinson.

*****

De 32-jarige dochter PATTI DAVIS van de Amerikaanse president Ronald Reagan trouwt op 14 augustus met de 25-jarige yogaleraar PAUL GILLEY. Het Witte Huis heeft meegedeeld dat het "particuliere feest", waardoor circa 120 personen worden uitgenodigd, wordt gevierd in een hotel in Los Angeles. Patti en haar vader legden kort geleden een menings- verschil over de wijze van leven bloot. Zij heeft er geen problemen mee als paren ongehuwd samen wonen, zoals zij zelf deed. Daar komt toch binnenkort een eind aan. Haar vader zei het jammer te vinden dat vaders vandaag de dag hun kinderen niet meer over de knie leggen.

* * * * *

In het nieuwe Europese parlement zal een Italiaanse tv-ster zitten die ervan wordt verdacht tot het Napolitaanse misdaadsyndicaat van de Camorra te behoren. Hij zat aanvankelijk in de gevangenis, maar kreeg naderhand huisarrest. Showmaster en lieveling van een groot televisie- publiek ENZO TORTORA werd gekozen als kandidaat van de Radicale Partij. Deze had hem op haar lijst geplaatst bij wijze van protest tegen de in Italië schering en inslag zijnde extreem lange duur van een voorarrest. Tortora die de tegen hem ingebracht beschuldigingen ontkent en een proces wil ontlopen door een beroep te doen op parlementaire onschendbaarheid, zou in de Napolitaanse onderwereld bij de handel in drugs betrokken zijn geweest.

* * * * *

Er werden in Buckingham Palace geen fotografen toegelaten toen president Ronald Reagan en zijn vrouw Nancy er voor de middag- maaltijd bij koningin ELIZABETH en prins PHILIP te gast waren. Men neemt aan dat de vorstin er niets voor voelde al te zichtbaar ingeschakeld te worden in de verkiezingsveldtocht die Reagan op dat ogenblik in Europa voerde. Voor het thuisfront zou een foto van de Amerikaanse president samen met een heuse koningin grote propagandistische waarde zijn geweest.

* * * * *

In het Britse Lagerhuis mag het woord «FASCIST» niet meer worden gebruikt. De voorzitter heeft de term aan de lijst van verboden krachttermen toegevoegd. Hij naam deze beslissing nadat bij een woordenwisseling in het Lagerhuis over het bezoek van premier Pik Botha van Zuid-Afrika aan Engeland sommige parlements- leden hun tegenstanders herhaaldelijk "fascist" noemden. De lijst van verboden termen omvat een lange rij van scheldwoorden waaronder schooier, moordenaar, kinkel, vlerk, zwijn of proleet.

* * * * *

In St. Louis in de Amerikaanse staat Missouri heeft de politie enkele KERMIS KRAAMPJES gesloten. Er was nameli k gebleken dat er maar niemand prijzen kon winnen. De attracties waren zodanig veranderd dat het bijvoorbeeld onmogelijk was geworden om ballen door een ring te gooien. Er was aan die zaken gemorreld, waardoor men erg veel geld opstreek zonder er iets voor te hoeven uittrekken.

*****

Een advocaat die ook IMKER is kreeg werk te doen in het hartje van Manhatten in New York. Daar hoorde een automobilist op de Williamsburg brug een raar geluid. Een horde van wel 15.000 bijen zat er op zijn wagen. De imker wist de koningin te vangen daarmee ook de andere bijen weg te lokken.

E kachó mankaron

Mirab'ei ta ko..ko..chá
puntra suela si bo por sosegá

ma lag'un owto
drenta o sali fo'i kurá

pa bo lubida bo mankaron
kore sali mané' bal'i kayón

bula grita mal rabiá
morde taiyer bon sará...

lo ta pasobra un di nan
a yeg'i lastimá bo pianan
i manka resto di bo dianan?

mirab'ei ta ko..ko..chá
lenga'fo i bon kansá
puntra suela si bo por sosegá

AGUETTE

President Peru op bezoek in Brazilië

BRASILIA- Voor een bezoek van drie dagen is maandag in Brazilië aangekomen president Fernando Belaunde Terry van Peru. De kwestie van de buitenlandse schulden zal daarbij aan de orde komen, maar bij zijn vertrek uit Lima zei Belaunde Terry dat het belang van de schuldenkwestie overdreven wordt. Brazilië heeft 93 miljard dollar aan buitenlandse schuld, Peru komt uit op dertien miljard.

Aardschok in Peru

LIMA — Een aardbeving met de kracht van 4,5 graden op de Richter-schaal heeft het zuidoosten van Peru getroffen. Er zijn geen persoonlijke ongevallen gemeld. Het epicentrum lag op 841 kilometer ten zuidoosten van de hoofdstad Lima in zee.

WENEN — Libie-leider Kaddafi heeft Frankrijk gevraagd zijn troepen terug te trekken uit Ts aad, welke actie door Libie beantwoord zou worden. Hij zei in dezelfde Oostenrijkse tv- uitzending dat de VS, Engeland en Sudan proberen hem ten val te brengen.

Strijdvraag in Spanje over schoonmaak "Las Meninas"

MADRID — Is een schilderij van Diego Velazquez mooier zoals het is of als het is ontdaan van het stof en vuil van eeuwen? Dat is de vraag — zoals indertijd rond de schoonmaak van Rembrandts Nachtwacht — die de Spaanse kunstwereld bezighoudt sinds de directie van het Prado in Madrid aan een Engels restaurateur vroeg om het herstel van "Las Meninas" (de hofdames), het meesterwerk van de schilder en een universeel kunstwerk.

Vanaf het ogenblik van zijn aankomst in de Spaanse hoofdstad heeft John Brealey, directeur van de restauratie- afdeling van het Metropolitan Museum in New York, blootgestaan aan virulente kritiek van zijn Spaanse confrères. Brealey, zeggen ze, maakt zo schoon dat hij het kind met het badwater weggooit, d.w.z. hij verwijdert niet alleen het stof en vuil, maar ook het pigment en het glacis die voor de diepte en magie bij Velazquez zorgen.

„Las Meninas" wordt bedreigd, waarschuwt de kunsthistoricus Manuel Villaseñor. „Las Meninas" is irrecuperabel, roept Teresa Grasa, professor en Goya-restauratrice uit.

Zelfs het vuil op Las Meninas moet met uiterste delicatesse worden behandeld, zegt Villaseñor. Het vuil zou zelfs een bijdrage kunnen zijn aan de "sfeer" van het werk. Ried Titiaan niet het vuile palet aan?

Brealey staat in Spanje niet helemaal alleen. Om te beginnen heeft hij de steun van de directeur van het Prado, Alfonso Perez- Sanchez. „Brealey is een van de twee of drie internationale toprestaurateurs", zegt hij. „Wij zien Las Meninas sinds lange tijd door donkere glazen. Brealey zal ze ons hebben afgenomen wanneer hij klaar is (eind juni)"

„Eindelijk zullen we Las Meninas kunnen zien zonder een laag vuiligheid", zegt op zijn beurt Juan Junquera y Mato, docent kunstgeschiedenis, die in feite aardser woorden bezigt.

Las Meninas is in 1656 door Velazquez geschilderd aan het trieste en saaie hof van Filips de vierde. Op het doek staan de Infanta Margarita, omringd door twee hofdames (de Meninas), de hofnarren en de schilder zelf die, staande aan zijn ezel, het koningspaar schildert. De gestalten van de koning en de koningin worden gereflecteerd in een spiegel op de achtergrond.

Naar de mening van de deskundigen wordt de betovering van het schilderij veroorzaakt door een ongrijpbare sfeer, een "air" dat niet dat van Vermeer van Delft of dat van Rembrandt is. Het is juist dit "air" dat volgens Villaseñor door het werk van Brealey in gevaar wordt gebracht.

Diego Angulo, oud- directeur van het Prado, ziet achter de kritiek op Brealey „menselijke motieven": het is voor restaurateurs nooit prettig wanneer ze een vreemdeling bezit zien nemen van hun beroemdste museum, ook niet wanneer die vreemdeling in de persoon van Brealey elk honorarium weigert omdat de restauratie van Las Meninas een onbetaalbare eer voor hem is.

De wrevel is des te groter waar de Spaanse restaurateurs zich door hun eigen autoriteiten in de steek gelaten voelen. Spanje, tweede op de wereldranglijst wat kunstpatrimonium aangaat, telt in feite maar tien aan musea verbonden restaurateurs.

Wat de kenners van Velazquez zo te keer doet gaan is vrees, vrees dat de tientallen theorieën die zij over de schilder hebben opgezet — zijn blik op het hofleven, zijn vooronderstelde mystiek — ongegrond zouden kunnen blijken te zijn.

Klachten bezorging

Klachten over bezorging van de Amigoe moeten worden doorgegeven bij de distributie-maatschappij DISTRICO NV op de telefoonnummers 70503, 70504 of 70304.

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoord- apparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsen- praktijk van hun eigen huisarts bellen, het antwoord- apparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

***

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; de wacht heeft zuster Maarsen, tel.: 614607 of 43647 en zuster Van Veldhoven, tel.: 76728.

***

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

***

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Otrobanda: Sta. Maria, tel.: 80800; Punda: Popular, tel.: 611269.

***

WOENSDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 08.45-09.20 uur De Savaan; 09.35-10.30 uur Wechi/Suax; 10.30-11.15 uur Tera Corra t.o. Marchena Hardware; 11.15-11.45 uur Asencion/Leliënberg en omgeving; 11.45-12.15 uur Wacao en omgeving; 12.15-12.45 Savonet en omgeving; 12.45-13.30 uur Zorgvliet en omgeving; 14.00-15.40 uur Westpunt t.o. rest. Christiaan.

SEDUKAL: elke woensdag van 14.00-16.00 uur is er vrij spreekuur.

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Flying High, part II* (actiefilm, Engels, 18 jr., *f*.5,-).

***

TELECURAÇAO

DINSDAG: 16.30 Cartoons; 17.00 Survival; 17.30 Devils Town; 18.00 Nature of Science; 18.15 Kushina Dioro; 18.30 Telenovela: Chispita; 19.15 Informe Deportivo; 19.30 Candid Camera; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Progr. Kvk; 20.45 "60" Minutes; 21.30 Revista Deportivo; 22.30 Mundu na Bista; 22.45 Tempu pa Dios; 23.00 Sluiting.

WOENSDAG: 16.30 Three Stooges; 16.45 Count Down; 17.45 Biba Salú; 18.15 E man drechi di Dios; 18.30 Telenovela: Chispita; 19.15 Informe Deportivo; 19.30 RVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Road to Los Angeles; 21.30 Real People; 22.30 Mundu na Bista; 22.45 Quincy; 23.45 Sluiting.

Oud-president Costa Rica bezoekt Cuba

MEXICOSTAD — De Costaricaanse ex-president Rodrigo Carazo heeft bij zijn bezoek aan Cuba verklaard dat een eventuele interventie van de Verenigde Staten in Nicaragua door de hele wereld zou worden veroordeeld, zo meldt het Cubaanse pers- bureau Prensa Latina. Het was zijn eerste bezoek aan Cuba sedert 1959. Carazo noemde zijn drie uren durend gesprek met de Cubaanse president Fidel Castro heel positief en vruchtbaar.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n
Curacao N.A.
Giro 440.000
Bankrek.: nr. 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek.: nr. 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank n.v.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie: F.H. Oduber
Namens Antillean News Holding n.v.:
R.F. Snow

Hoofdredacteur:
Frans Heiligers
Overige leden Redaktie:
Toon van Dongen, Caroline Thode, Ronnie Rens, Laureen Ravelli-Schenk, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur;
Zaterdag 7.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor 3 uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie):
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-16.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE
(ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Vance James, kantoor: tel.: 2283 - 3040; huis, tel.: 3072.

SABA:
Correspondentie: Wilma Nijhof, tel.: 2321 of 2318.

ST EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente: mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG
CORRESPONDENT
Frans Kok (tel.: 070-614911)

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT
Frans Croes (fotograaf).

WASHINGTON
Medewerker: Paul Comenencia (tel.: 202-4623933).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, de Haagsche Courant, de Brabantse Pers.

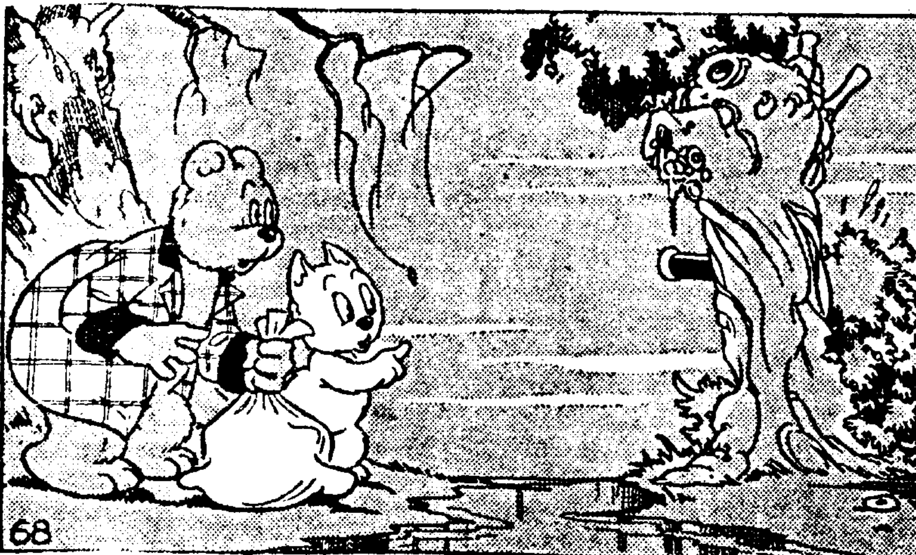
DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (abonnementen)
Curacao: Districo n.v., tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro's Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong - Loi - Sing, Noord Salinja.

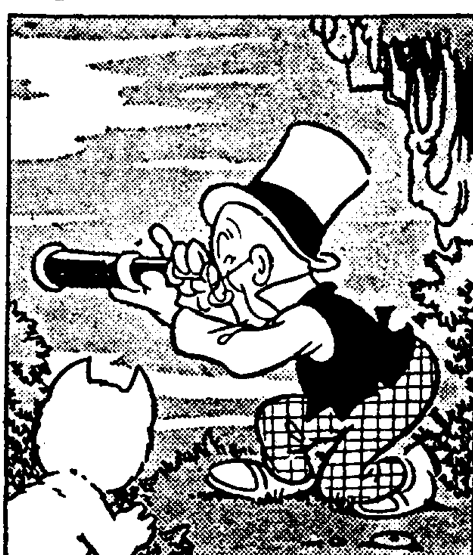
Losse nummers 50 cent.
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 80,15 per maand (luchtpost) of NAfl. 24,00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Watergeest

Door Marten Toonder







68 — "Zet die zak hier maar neer, heer Ollie!" zei Tom Poes. "We gaan een schuilplaats zoeken. Daar verderop zijn een paar struiken waar we mooi achter kunnen gaan zitten!"

"Goedja!" zei heer Bommel. "Die struiken, zei je!... jaja... is dat niet een beetje te dicht bij? Stel dat die geest ons ziet zitten... ikkik..."

"Maar daar zit al iemand!" riep Tom Poes. "Kijk er steekt een kijker uit die struiken! Kom mee, daar moeten we meer van weten!"

"Eh... ikkik... ik b-blijf wel even hier!" zei heer Ollie haastig. "Ik-ik z-zal op de z-zak p-passen!"

Tom Poes sloop dus naar de struiken toe en boog de takken opzij. Achter de bladeren zat de heer Kwakernat door een verrekijker het moeras af te turen.

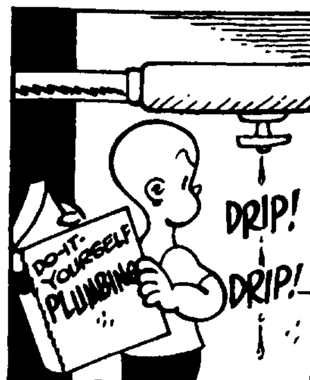
"O, bent u het!" riep Tom Poes opgelucht.

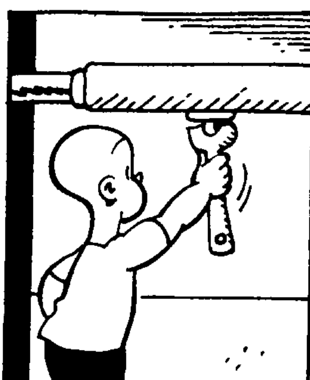
"U laat me schrikken!" zei Kwakernat. "Ik schrik me dood! Ik wacht hier op de watergeest, de Aqua Spiritus, u weet wel! Om zes uur moet hij hier zijn... ik heb een brief van hem gehad... Ik moet geld aan hem betalen... tienduizend florijnen in bankpapier... bij de treurwilg, u weet wel! Och... ik heb geen geld... maar ik dacht... laat ik hem gaan bespieden!..."

"Dat is toevallig!" riep Tom Poes. "Heer Bommel heeft ook zo'n brief gehad! En wij willen hetzelfde doen! Misschien kunnen we samenwerken!"

"Héél graag!" zei de geleerde man, dankbaar zijn voorhoofd afvegend. "Ik moet bekennen, dat ik eh... een beetje bang ben!"

HENRY ® By Dick Hodgins



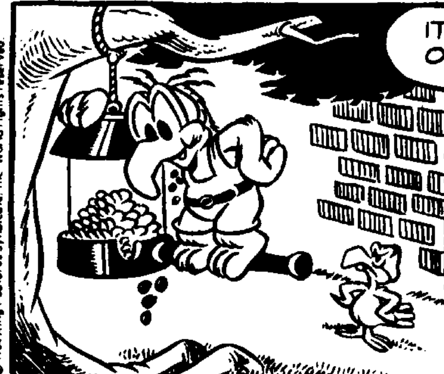






Jim Henson's™ MUPPETS

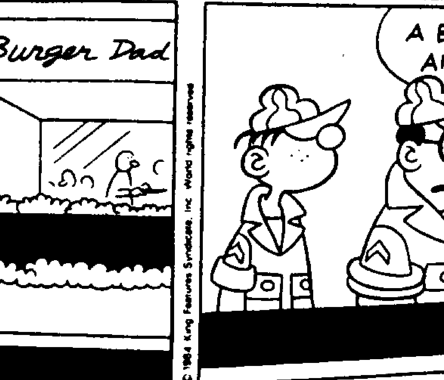






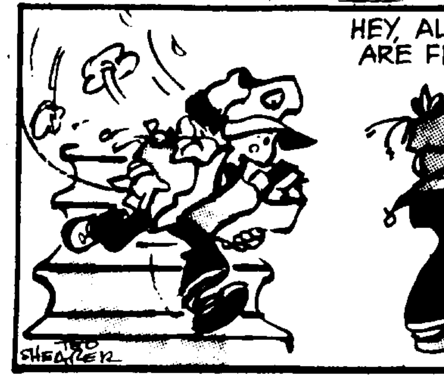
BEETLE BAILEY ® By Mort Walker

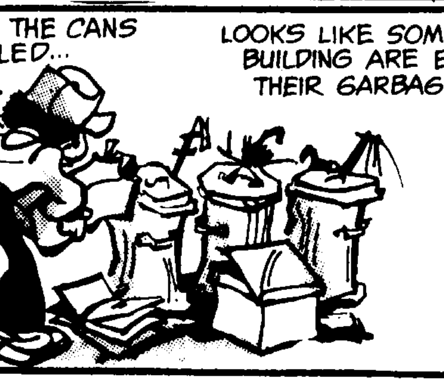






QUINCY ® By Ted Shearer







CONTROLE MOGELIJKHEID EILANDSONTVANGERS IS ERG BEPERKT

Onverzekerde wagens ondanks wet vrij groot

Waarborgfonds leeg

WILLEMSTAD—Het aantal niet verzekerde wagens op Curaçao schommelt tussen de 10 en 13 procent, op Aruba circa 7 procent. Exacte cijfers zijn er evenwel niet, zodat het ook wel wat hoger kan uitvallen. Het Waarborgfonds, dat bedoeld is om de gedupeerde ingeval van onverzekerde wagens, financieel bij te staan, is evenwel nog leeg. De financiering daarvan is afhankelijk van een beslissing van de minister van Financiën.

In een correspondentie tussen regering en parlement over de ontwikkelingen rondom de verplichte auto- verzekering, blijken er nog aardig wat automobilisten te zijn die door de mazen van de wet weten te ontglippen. Op Aruba zijn er totaal 22.500 auto's, waarvan 1500 niet verzekerd zijn. Op Bonaire zijn er 3000 auto's en nog geen 600 daarvan zijn onverzekerd. Op Curaçao is er een wagenpark van 55.000 met een 6 à 7000 onverzekerden. Op Sint Maarten wordt uitgegaan van een grote verzekerings- dichtheid, ook al omdat op het Franse deel van het eiland een verzekerings- plicht allanger geldt. Exacte gegevens zijn er echter niet voor handen. Op Saba en Sint Eustatius zijn er voor zover bekend geen onverzekerde wagens.

De problemen rondom deze groep beginnen op het moment van een aanrijding. Er kan dan geen claim gelegd worden op betrokkenen, vooral als bekend is dat zij geen middelen van bestaan hebben. Nu voorziet de wet erin dat er een waarborgfonds is waaruit geput moet kunnen worden voor deze gevallen. De Staten vragen zich echter af hoe het zit met het spekken van dat fonds. De regering stelt dat de financiering ervan afhankelijk is van de jaarlijkse opbrengt van de opslag op de verzekerings- premies. De hoogte van de opslag moet echter nog bepaald worden volgens een systeem, wat nog niet is toegepast. Als gevolg daarvan heeft er ook nog geen kapitaals- vorming plaats gehad. Oftewel, het Waarborgfonds is nog leeg. De grootte van het kapitaal is niet aan een minimum gebonden. Jaarlijks wordt aan de hand van de kostenvaststelling over het afgelopen jaar de kapitaals- behoefte voor het daaropvolgende jaar en daarmee ook de grootte van de opslag, door de minister van Financiën.

Het aantal "grijs- rijders" is niet exact vast te stellen. Niet alleen werden niet van alle eilands- ontvangers de gegevens gekregen, maar ook de verzekerings- maatschappijen zijn wat voorzichtig met hun inlichtingen. De maatschappijen zijn niet verplicht informatie te verschaffen. De informatie- plicht is zeer beperkt. Bovendien kan de regering begrip hebben voor het feit dat deze firma's huiverig zijn om gedwongen te kunnen worden al hun gegevens te overleggen. Vandaar dat de verstrekte informatie onder voorbehoud wordt gegeven.

TOELATING

Er heeft de vrees bestaan dat er een nieuwe markt zou opbloeien voor het verzekerings- wezen sedert het in 1978 van kracht worden van den verplichte WA-autoverzekering. Daarom zou het hebben kunnen gebeuren dat er meer verzekerings- maatschappijen de kop op steken met de bedoeling te delen in "the pie". Er is toen gesteld dat er regels moeten worden opgesteld volgens welke nieuwe maatschappijen kunnen gaan opereren om te vermijden dat de spoeling te dun wordt en een of meer andere bedrijven in de penarie komen te zitten. Dat heeft nare gevolgen voor de gemeenschap.

De minister van Financiën staan geen bijzondere mogelijkheden tot ingrijpen ter beschikking op dit moment. Het is ook niet per definitie zo dat de laatste nieuwe maatschappij de boel bederven gaat; reeds bestaande maatschappijen kunnen best eerder in financiële problemen geraken bij schade- claims. Daarom is er wel in een nieuw voorstel een tweede criterium gevoegd voor beslissing op grond waarvan de bewindsman het algemeen belang incalculeert in de algehele besluitname.

"Het is duidelijk dat niet dan op zeer deugdelijke gronden van een aspirant- autoverzekeraar de toegang tot de Antilliaanse verzekerings- markt mag worden geweigerd", stelt de regering. Daarom is bepaald dat de bewindsman in zijn besluitname rekening moet houden met de adviezen die hij heeft gekregen van bijvoorbeeld de directeuren van de Departementen van Financiën en Economische Zaken en van de Centrale Bank.

Overigens hebben nog steeds niet alle eilanden hun eilandelijke wetgeving aangepast aan de zogeheten LAM- wet, die behelst de wettelijk verplichte auto- verzekering. Aruba heeft zo bijvoorbeeld nog geen mogelijkheid gecreëerd op controle op de verzekerings- plicht. Overigens op Saba en Statia is zo'n regeling er ook nog niet, alhoewel het in de Eilandsraad wel al positief is besproken. St Maarten heeft de wet wel al aangepast. De controle door de Eilands- ontvangers op de Bovenwinden vindt toch plaats.

Eilands- ontvanger Hildo Leonora bevestigde dat er inderdaad tegen de 55.000 voertuigen geregistreerd staan tegen het eind van het belasting jaar. Maar opmerkelijk is wel dat het aantal betalers van de belastingen begin dit jaar (zowel voor een heel als voor een half jaar) de 35.000 niet voorbij gaat. Bij mondjesmaat loopt het bestand gedurende het jaar op. Hij kan niet geloven dat er zoveel auto's defect zijn; bovendien moeten die worden opgegeven om respijt te krijgen van een deel van de belasting- plicht.

De controle op de verzekerings- plicht wordt uitgevoerd op het moment dat in januari en juni betalingen plaats vinden van de auto- belasting. Maar tussentijdse controle vindt niet plaats. Dat kan dus betekenen dat de Ontvanger ook de nummerplaat en sticker moet afgeven aan die automobilisten van wie de verzekering bij wijze van spreken een dag later vervalt. Als in januari voor een jaar belasting wordt betaald en de verzekering vervalt niet lang daarna, dan kan betrokkene de rest van dat jaar ongestoord en onverzekerd rondrijden; tenzij de politie hem op het spoor komt bij incidentele controles.

De Eilandsontvanger heeft wel eens voorgesteld om de termijn van verzekeringen uniform te maken, bijvoorbeeld november, zodat een gedegen controle gegarandeerd wordt. Dat is er nooit van gekomen.

Schuldeiser met wapen weggejaagd

WILLEMSTAD— De man R., die weigerde een schuld af te lossen, joeg zijn schuldeiser de stuipen op het lijf door hem met een vuurwapen te bedreigen. De schuldeiser deed aangifte dat hij voor de zoveelste keer betaling was gaan eisen van R., en dat als gevolg daarvan een woordenwisseling ontstond. Op een gegeven moment werd R. kennelijk het bekvechten moe, en bedreigde de schuldeiser met het vuurwapen, van hem eisend dat hij zich gauw uit de voeten maakte. De recherche spoort R. op.

Verkoop van sieraden loopt anders

WILLEMSTAD— Een dame die zes gouden kettingen en drie ringen aan ene R.B. gegeven had om ze te verkopen, werd door deze bedrogen. In plaats van de sieraden te verkopen en het geld aan de dame te geven, behield hij ze voor zichzelf.

De vrouw deed aangifte van het feit en verklaarde dat ze de sieraden —met een gezamenlijke waarde van 700 dollar— aan de man gegeven had om ze voor haar te verkopen. Na een tijdje ging ze bij de man informeren of ze het geld, dan wel de (rest van de) sieraden kon krijgen. De man verklaarde dat iemand in zijn huis had ingebroken en de sieraden gestolen had. De dame vertrouwde het zaakje niet en schakelde de recherche in, die na summier verhoor van R.B. te weten kwam dat deze inderdaad een deel van de sieraden en wat geld voor zichzelf gehouden had. Hij is ingesloten.

Nieuwe stratengids op markt

WILLEMSTAD— In juli verschijnt op Curaçao een nieuwe "Guia di Kaya" (stratengids), waarin alle straatnamen, met hun locatie en een map van de wijk opgenomen zijn. De gids is helemaal aangepast en vervangt de oude stratengids, die al van meer dan tien jaar terug dateert.

De aanzet tot uitgave van de nieuwe gids is vorig jaar gegeven door de heer Felio Colinet, die tevens zorg gedragen had voor vergaren van de benodigde informatie van de laatstverschenen gids, tien jaar terug.

De nieuwe gids is geheel in het Papiamentu en heeft naast alle bestaande straat- en wijknamen ook informatie over belangrijke telefoonnummers en adressen en andere informatie van algemeen belang. Tienduizend exemplaren worden uitgebracht; om de verkoops-prijs zo laag mogelijk te houden, zijn tevens advertenties erin opgenomen.

De distributie van de gids is in handen van het bedrijf Interamerican Distributors Inc. Reservering van de gids is mogelijk bij dit bedrijf, tegen gereduceerde prijs. De reservering kan geschieden ten kantore van het bedrijf aan de Dr Hugenholtzweg 1, of via telefoonnummer 615162. Op hetzelfde adres kunnen ook weder-verkopers hun bestellingen doen.

Mishandeling van echtgenote

WILLEMSTAD— De man R.M. van 32 jaar is gearresteerd vanwege zware mishandeling van zijn echtgenote. De dame deed aangifte van mishandeling tegen haar man, die wantrouwen tegen haar koesterde, en haar na een rigoreuze ondervraging diverse keren met de vuist geslagen had. Als gevolg daarvan kreeg de dame diverse bloeduitstortingen. De man bekende de zware mishandeling gepleegd te hebben en is ingesloten.

Inbraak in kantoorruimte

WILLEMSTAD— Door het verwijderen van het ijzeren hekwerk en een ruit uit hun respectieve ligplaatsen drongen dieven een kantoor te Bacufal binnen. Vanuit het kantoor is een metalen geldkistje met 350 gulden weggenomen.

Ook in een kledingszaak te Otrobanda werd ingebroken. Daar werd toegang verkregen door het verwijderen van enkele dakpannen. Vanuit de zaak zijn zes dozijn jongensbroeken, twee dozijn badlakens en negen dozijn jeansbroeken weggenomen.



WILLEMSTAD— In Centro Pro Arte werd gisteren een concert gehouden met de gastspeelster klarinettiste Lorraine Haddad (midden). Om haar heen de leden van het Curaçao Symphonie orkest, die de buitenlandse klarinettiste begeleidde.

Duikbril voor duikvlucht

WILLEMSTAD — Twee trupialen op Otrobanda zijn bezig hun nestje te bouwen in een van de nauwe steegjes en dulden niemand in de buurt. Van deze kleurige vogels is bekend dat die hun bouwsel met verve verdedigen. Ze schrikken er niet voor terug om mensen aan te vallen, ook al lopen ze daarbij de kans zelf het onderspit te moeten delven. Een soort kamikazevlucht dus.

Om daarop beter voorbereid te zijn heeft een dienstbode van de week maar besloten om goed voorbereid te zijn toen zij kleren moest ophangen aan de waslijn. Ze deed een duikbril op om gestand te zijn tegen eventuele trupiaalduikvluchten.

Stand groeit gestadig

Regering buigt zich over LRD-schulden

WILLEMSTAD — De Raad van Ministers zal zich zeer binnenkort buigen over de aanbevelingen die door Landsradio- dienst werden gedaan ten aanzien van de LRD- vorderingen op de telefoon- bedrijven op Curaçao en Aruba.

De aanbevelingen werden door het Departement van Financiën voorzien van adviezen. Zij moeten uitkomst bieden bij de inning van de gelden die de beide bedrijven bij LRD hebben uitstaan. De schulden lopen in de miljoenen.

De accumulatie van de schulden van de telefoon- bedrijven is vooral te wijten aan de wijziging die beide willen zien in inkomsten- verdelingen tussen LRD en de bedrijven. Die dragen de inkomsten uit het internationale telefoon- verkeer grotendeels af aan Landsradio. Zelf behouden zij daarvan slechts een gering percentage. Een verdeling die noch het bedrijf op Aruba, noch dat op Curaçao erg aanstaat. Om hun eis voor een andere, naar hun mening meer rechtvaardige, verdeling kracht bij te zetten, staakten beiden de afdrachten aan Landsradio. De telefoon- dienst op Aruba stopte betalingen al in 1978. Het bedrijf Setel op Curaçao hield in augustus vorig jaar op de gelden af te dragen.

LRD- hoofd ir. Eijkelenboom erkende vanmorgen tegenover de Amigoe dat de vorderingen op de beide bedrijven onderhand astronomische vormen beginnen aan te nemen. Over de hoogte van de vorderingen wenste hij echter bij voorkeur weinig te zeggen. Hij beperkte zich tot de stelling dat tussen LRD en de beide telefoon- bedrijven geen transacties meer hadden plaatsgevonden en de schulden dus gestadig bleven toenemen.

Geslipt door olie op weg

WILLEMSTAD— Door een plas olie op de weg raakte de bestuurder van een motorrijwiel in een slip en kwam in de greppel terecht ter hoogte van landhuis Brievengat. Het ongeval vond plaats tegen kwart voor vijf 's middags. Zowel de bestuurder als een meerijder raakten gewond. Ze konden na behandeling in het ziekenhuis naar huis.

In totaal raakten vier personen gewond in tien aanrijdingen in het maandagverkeer. De gezamenlijke materiele schade bleef beperkt tot nog geen 8000 gulden.

Half twaalf 's morgens was er een aanrijding op de naamloze weg in Dein, tussen een vrachtwagen en een personenauto. Oorzaak was het niet verlenen van voorrang. Eén persoon raakte lichtgewond maar kon na behandeling in de polikliniek naar huis. Schade: ongeveer 400 gulden.

Arrestatie maand na overval op man

WILLEMSTAD— Als verdacht van zware mishandeling en beroving is de twintigjarige R.R. door de politie aangehouden.

De arrestatie volgde nadat een man op 13 mei aangifte gedaan had dat hij vier uur 's ochtends door verschillende personen overvallen, mishandeld en beroofd werd. Bij aanhouding van de verdachte R.R. is tevens beslag gelegd op een hoeveelheid marihuana, een aantal zilveren en gouden sieraden, een omgebouwde revolver en een scherpe patroon.

Schoonmaakactie van PSC Leo-club

WILLEMSTAD— De eerste Leo-club (jeugd-groep van de Lions), het Peter Stuyvesant college Leo Club houdt als eerste project een schoonmaak- actie op het schoolterrein. Om de actie te houden zijn 64 studenten en vier leerkrachten bereid gevonden.

Tevens worden op zaterdag 30 juni enkele nieuwe leden geïnstalleerd in het Roode Kruis- gebouw aan de Fokkerweg. De inwijdings- ceremonie is acht uur 's avonds.

Kwart eeuw bestaan AJMG

WILLEMSTAD— De AJMG (Antilliaanse Jongens en Meisjes Gilde) herdenkt vrijdag 22 juni het feit dat ze een kwart eeuw bestaat. Ter gelegenheid van dit 25-jarig bestaan wordt die dag zeven uur 's avonds een Heilige Mis gehouden in het parochiehuis van Steenrijk. Na afloop van de misviering volgt een receptie tot half tien 's avonds in het parochiehuis zelf.

Financiële situatie noopt tot doorwerken

Vrijaf op 2 juli geen algemeen goed

WILLEMSTAD — Als gevolg van de financieel- economische situatie van het eiland zal op 2 juli een zeer groot deel van het Curaçaose werknemers- bestand normaal doorwerken. Vrijaf geven van die dag, waarop de nieuw ontworpen Curaçaose vlag officieel in gebruik wordt genomen, zal voor een aantal sectoren al te hoge financiële gevolgen met zich meebrengen. Met name de continuebedrijven als de lokale hotels en de Shell kunnen zich betaling van astronomische bedragen aan overwerk- uren onder de huidige omstandigheden niet permitteren.

Aangezien 2 juli dit aar nog niet als een wettelijk vastgestelde officiële feestdag geldt, kan geen enkele werkgever verplicht worden de werknemers vrijaf te geven, verklaarde vanmorgen gedeputeerde van Cultuur ing. Willy Franco tegenover de Amigoe. Voor zover het werk dit toelaat kan ertoe worden besloten werknemers vrij te geven, zei hij. Voor wat betreft de ambtenaren in eilands- dienst en de werknemers van overheids- en semi-overheids- bedrijven bestaat er op 2 juli geen probleem. Die krijgen die dag, voor zover uiteraard de 'dienst dit toelaat' vrij, aldus Franco.

De gedeputeerde erkende anderzins wel dat er ondernemingen zijn, waarbij van sluiting omwille van de 'Dia di Bandera' geen sprake kan zijn en verwees hierbij ondermeer naar het lokale televisie- station. Uit economisch oogpunt bezien kon hij zich evenzo indenken dat in de stadskern een aantal zaken er de voorkeur aan zou geven haar deuren voor het publiek geopend te houden. Volgend jaar, wanneer 2 juli voor Curaçao wel als officiële feestdag te boek zal staan en als vervanging van Statutdag op 15 december zal gelden, ligt de zaak overigens wezenlijk anders, benadrukte hij. Dan is die datum een verplichte vrije dag.

REACTIES

Op een verzoek van de Kamer van Koophandel (KvK) aan haar leden om voor zover mogelijk op 2 juli werknemers vrijaf te geven, kwamen bij de KvK officieel nog geen reacties binnen, liet vanmorgen vice- voorzitter Vigdis Jonckheer- Mensing desgevraagd weten. In een vergadering zal vanavond het KvK- bestuur deze aangelegenheid opnieuw bespreken, maakte zij bekend.

In bepaalde takken van de handel schijnt er ondertussen nogal wat verzet te bestaan tegenover het vrijaf geven op maandag 2 juli. De onkosten die hieruit zullen voortvloeien, zo luidt het argument, zijn heel wat groter dan de organisatoren of de overheid zich kunnen denken. Aan overwerk zou er alleen een kapitaal moeten worden besteed. Waar er enerzijds zeker de bereidheid bestaat de Curaçaose vlag het verschuldigde eerbetoon te bewijzen, zijn de bijkomende kosten anderzijds een luxe die maar weinig bedrijven zich op het ogenblik kunnen permitteren. Voor de handels- sector in de binnenstad komt daar nog eens bij dat op die maandag het toeristenschip Carla-C binnenloopt. Gezien de toch al slappe periode die het cruise- toerisme in het laag- seizoen doormaakt, kan aan de aankomst van het schip niet zomaar voorbij worden gegaan.

SNIPPERDAG

Voor de werknemers van de Shell- maatschappijen zit er evenmin een vrije dag in. De maatschappijen stellen zich op het standpunt dat, indien 2 juli geen wettelijk verplichte vrije dag is, zij niet in de positie verkeren de werknemers vrijwillig een extra vrije dag te geven. Als er Shell- mensen zijn die uit patriottistische overwegingen aan de feestelijkheden van die dag willen deelnemen, zullen de maatschappijen hun medewerking verlenen en hen in de gelegenheid stellen een snipperdag te nemen. Dat zal bij de Shell- bedrijven de mensen ook bekend worden gemaakt. Zolang echter 2 juli geen wettelijke feestdag is, wordt zij door de Shell als een normale werkdag beschouwd, stelde vandaag het hoofd van de afdeling Personeelszaken bij de Shell, Ruben Flores.

Binnen de Curaçao Hotel and Tourist Association (CHATA) werd vrij geven op 2 juli niet eens besproken, verklaarde op zijn beurt CHATA- voorzitter Frank Maynard. Gezien de financieel-economische situatie en de schrikbarende onderbezetting bij de lokale hotels verwachtte hij evenmin dat de hotel- leidingen over vrijaf geven ook maar peinsden. De bezetting bij het overgrote merendeel van de hotels schommelt tussen de twaalf en de dertig procent. Maynard vindt dat niet bepaald een aanleiding om het hotel- personeel officieel vrijaf te verlenen en dan overwerk- betalingen van niet minder dan 250 procent te moeten verrichten.

MISDAAD

Geen enkel hotel kan het zich heden ten dage veroorloven enorme bedragen uit te geven aan overwerk- uitkeringen. Het zou integendeel een 'misdaad' zijn, meent hij, wanneer geld dat nodig is om het hotel draaiende te houden, hiervoor gebruikt zou worden. Zich met name op de hotel- sector richtend, zei Maynard het er dan ook niet mee eens te kunnen zijn op 2 juli vrijaf te geven. Alhoewel hij zich terdege bewust was van het belang dat aan die dag en aan de Curaçaose vlag verbonden moet worden en hij het de werknemers ook zeker gunde, zou het onverantwoordelijk zijn ook in het hotelwezen vrij te geven, besloot hij.



..de heer L.C. Gumbs, general- manager van Landsradio en adjunct- directeur van TELEM...

Politie-verslag Sint Maarten:

Radeloos kind gaat huilend de straat op

PHILIPSBURG — Voor het politie- korps op Sint Maarten was het gedurende het afgelopen weekeinde redelijk rustig. Een aantal keren werd om politie- assistentie gevraagd, waarbij het ging om vêtes binnen de familie.

In de vroege ochtenduren van zaterdag werd tijdens een patrouille een motorrijder gesignaleerd, die over de weg slingerde. De bestuurder, de man J.A.H., bleek onder invloed van alcohol te verkeren. Later bleek de man, afkomstig uit de Dominicaanse Republiek, illegaal op het eiland te verblijven. Hij werd overgedragen aan het Immigratie- departement en zal later van het eiland verwijderd worden.

Op zaterdag deed een vrouw aangifte bij de politie. Na thuiskomst bleek het slot op de deur van haar woning te zijn vervangen, waardoor de bewoonster niet naar binnen kon. Enige dagen ervoor had de vrouw een onenigheid met haar echtgenoot gehad. Wellicht zou hij het slot hebben vervangen, uit rancune, echter dat kon niet bewezen worden. Met hulp van de buren werd het slot geforceerd, zodat de bewoonster haar woning kon betreden.

Op 17 juni werd een 1 1/2 jaar oud kind, die zonder begeleiding in de Frontstreet liep te huilen, aan de politie overgedragen. Binnen het uur kwam de man G.L.M. met de grootmoeder het kind ophalen. De grootmoeder zou op het kind letten. Toen het kind lag te slapen, besloot de grootmoeder even naar het strand te gaan. Tijdens haar afwezigheid ontwaakte het kind en ging zelf een kijkje nemen op straat. De grootmoeder kreeg na een standje gekregen te hebben van de politie het kind terug.

Op 17 juni werd melding gedaan door Y.H. van vermissing van de 16-jarige dochter J.D., die de dag tevoren het huis had verlaten en niet meer te zijn teruggekeerd. De politie heeft deze zaak in onderzoek. Er was maandagochtend nog geen informatie bekend over deze zaak.

De assistant- manager van het Greatbay Hotel deed aangifte van inbraak in een van de kantoren. Een radio / versterker van 300 dollar werd vermist.

Ook kwam melding binnen van inbraak bij L.C. Fleming Carrental. Na onderzoek bleek niets gemist te worden.

In het kantoor van Aeroclub bij het vliegveld werd ingebroken. Gestolen werd enig wisselgeld.

Venezuela: bereidt tot direct gesprek met Guyana

CARACAS — Venezuela wil best direct met Guyana onderhandelen over het grensgeschil over het Esequibo-gebied, zo heeft de Venezolaanse minister van Buitenlandse zaken Isidro Morales Paul verklaard. Caracas vindt het op dit ogenblik niet opportuun naar het Internationale gerechtshof in Den Haag te stappen over deze zaak, zoals door Guyana is gesuggereerd.

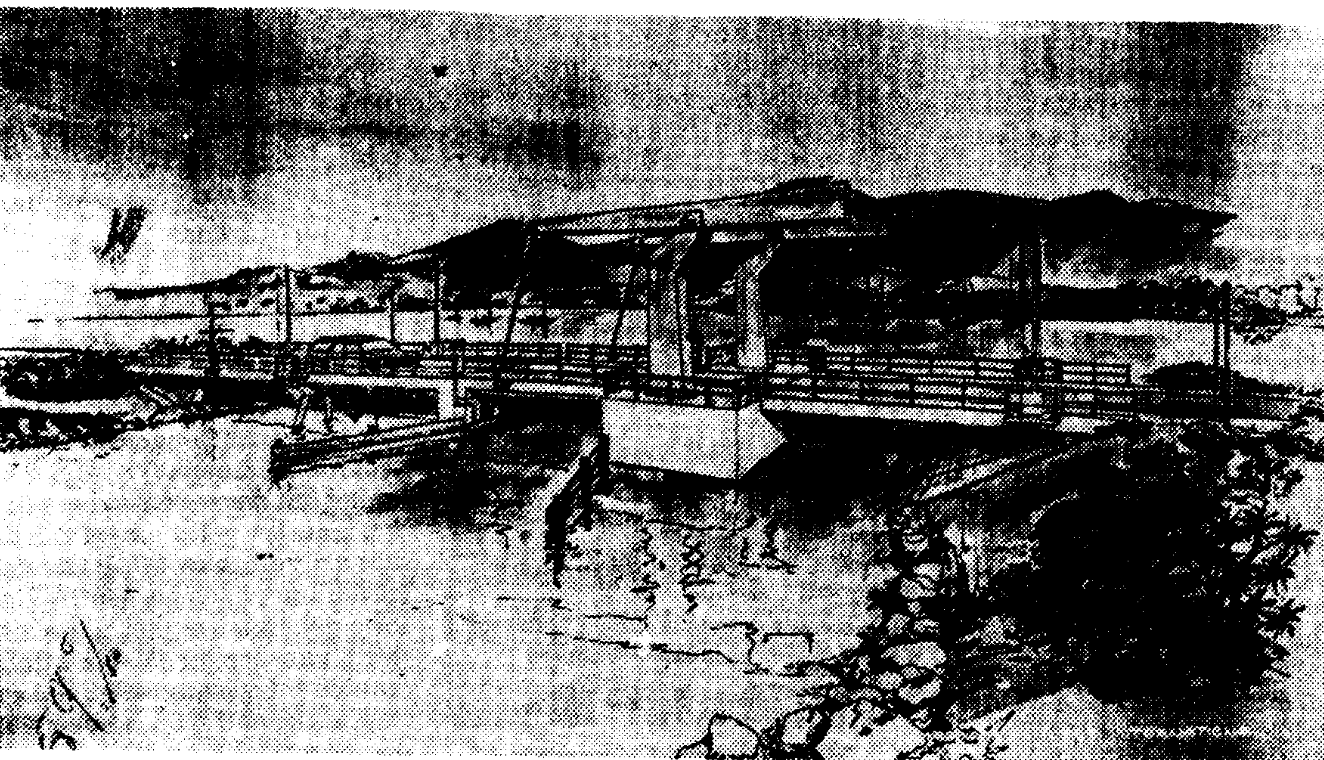
In juli wordt in Caracas verwacht de adjunct secretaris generaal van de Verenigde Naties voor politieke zaken, Diego Cordoves, die dan ook een bezoek brengt aan Georgtown. Hij is door VN-secretaris Javier Perez de Cuellar aangewezen om te bemiddelen in deze zaak.

Caracas meent rechten te hebben op het Esequibo-gebied in Guyana, groot 150.000 vierkante kilometer oftwel één-derde deel van het Guyanese grondgebied. Tussen Venezuela en Guyana liep de spanning over dit gebied regelmatig op. Onlangs hebben beide landen plechtig beloofd niet tot vijandelijke daden over te gaan in verband met dit grensgeschil.

Drugshond brengt VS-douane op spoor 1200 kilo cocaïne

MIAMI — De drugshond Kane heeft de douane in Miami op het spoor gebracht van een partij van 1.200 kilo cocaine ter gezamenlijke waarde van 200 miljoen dollar. Het was een der grootste cocaine-vondsten in de Amerikaanse geschiedenis, in dit geval gedaan op de luchthaven van Miami. De cocaine zat verborgen binnen koelkasten welke met een Panamees vrachtvliegtuig werden vervoerd. Er zijn in deze zaak nog geen arrestaties verricht. De grootste vangst dateert uit maart 1982 toen men 1.700 kilo cocaine aantrof, ook op deze luchthaven. De douane voelde onraad toen bleek dat de koelkasten niet in de papieren stond vermeld van het vrachtvliegtuig. Toen men Kane inschakelde wilde deze direct naar de koelkasten.

PHILIPSBURG — De brug in Simpson Bay wordt vervangen. Deze ophaal- brug, die in 1970 werd aangelegd, is te smal geworden voor het verkeer en daarbij te oud. De brug zelf is afkomstig uit de Verenigde Staten en al ± 100 jaar oud. In tegenstelling tot de oude brug, die 4,5 meter breed is, wordt de nieuwe 10,5 meter breed. De nieuwe brug zal een ophaalbrug worden, beveiligd met slagbomen, die zowel met de hand als mechanisch bediend kunnen worden. In het water zullen tevens nieuwe palen geplaatst worden. De nieuwe brug zal op dezelfde plaats komen als waar nu de oude staat. Tijdens de werkzaamheden aan dit project zal het verkeer normaal doorgang kunnen blijven vinden. Er wordt namelijk een tijdelijke brug aangelegd naast de definitieve. Momenteel wordt daarvoor al grond en puin gestort, afkomstig uit de groeve, waaruit materiaal wordt verkregen voor de aanleg van het nieuwe vliegveld op Sint Maarten, die momenteel in volle gang is. Het project voor de vervanging van de brug is inmiddels al goedgekeurd. Nederland zal dit financiëren uit gelden bestemd voor een meerjarenplan. Kosten hiervoor worden geraamd op zo'n 5 miljoen gulden. De uitvoering van dit project vormt een belangrijke schakel in het verkeer op Sint Maarten. Zo wordt het vliegveld- gebied door de brug verbonden met de rest van het eiland. Men verwacht met de uitvoering van dit project in de eerste helft van november van dit jaar te starten. De bouw zal zo'n 12 tot 18 maanden in beslag nemen. Op 4 juli om tien uur 's morgens in het Bestuurskantoor te Philipsburg wordt gestart met de inschrijving voor de uitvoering van dit project. Twintig bestekken á 500 gulden kunnen dan gekocht worden door de verschillende aannemers- bedrijven. Op 7 augustus van dit jaar om tien uur 's morgens sluit de inschrijving. Op de foto de oude brug en op het kopie een gravische tekening van hoe de nieuwe brug eruit zal gaan zien.



LRD en Telem breiden uit op Sint Maarten

Telefoonnet uitbreiding binnen half jaar gereed

PHILIPSBURG — Over ongeveer een half jaar hoopt men de uitbreiding van het telefoonnet op Sint Maarten te completeren. En dat betekent dan een toename van telefoon- lijnen van 2000 naar 6000. We spraken over dit project, volgende projecten en over het telex en telefooncommunicatie- bedrijf Landsradio / TELEM met de heer L.C. Gumbs, generalmanager van Landsradio en adjunct directeur van TELEM.

Op Sint Maarten werd tijdens de Eerste Wereldoorlog gestart met een telefoon- communicatiesysteem, hetgeen in handen was van het eilands- gouvernement. Het communicatie- systeem was toen gesitueerd te Little Bay. In 1975 werd de telefoondienst overgenomen door de centrale regering, Landsradio, die de zorg op zich nam van de overzeese en lokale gesprekken. De telefoondienst voor de lokale gesprekken werd een naamloze vennootschap. De Sint Maarten Telephone Company NV, TELEM. Deze staat vanaf de oprichting onder management van Landsradio. Toentertijd bedroeg het aantal telefoonlijnen op Sint Maarten 400. Met een bevolkings- toename op het eiland naar 10.458 inwoners bleek 400 al spoedig veel te weinig. Meteen in 1975 werd met Philips Nederland een project ter uitbreiding der telefoon- lijnen besproken, opgesteld en ondertekend. Datzelfde jaar kon gestart worden met de uitbreiding van 400 naar 2000 lijnen. Het project werd afgesloten in 1977. Het aantal inwoner was weer gestegen en wel naar 12.207. De 2000 verbindingen zouden voldoende moeten zijn tot 1982 om in de behoefte te voorzien. Echter, reeds in 1980 bleek het systeem vol. Sint Maarten had toen reeds 14.762 inwoners. Een volgende uitbreiding der telefoon- lijnen werd noodzakelijk. Contacten werden aangegaan met Philips Nederland, ABN Bank en de Nederlandse Kabel Fabriek. Overeen werd gekomen dat een volgende uitbreiding verwezenlijkt moest worden. Het aantal lijnen zou vermeerderd moeten worden van 2000 naar 6000. Deze 6000 verbindingen zou in de behoefte moeten voorzien tot 1987. Daarna zal op kleine schaal in een 1 jaars- planning, de capaciteit opgevoerd kunnen worden. De maximale capaciteit van de centrale bedraagt 10.000 lijnen.

In 1983 werd het project ter uitbreiding gerealiseerd en in juli van dat jaar kon gestart worden. Kosten voor deze uitbreiding Nf.12,5 miljoen, gefinancierd door Philips Nederland., ABN Bank en de Nederlandse Kabel Fabriek, gegarandeerd door het centrale gouvernement. Philips Nederland zorgde voor de centrale, terwijl de Nederlandse Kabel fabriek de kabels leverde. Speciaal voor dit project werd technsiche bijstand verleend uit Zweden, van de Zweedse telefoon- maatschappij, SWETEL.

De installatie van de telefooncentrale zal waarschijnlijk in januari 1985 plaatsvinden. De uitbreiding van het Landsradio- gebouw, om ruimte te maken voor de centrale, is momenteel in volle gang. Verwacht wordt dat de bouw van dit gedeelte in december van dit jaar afgerond zal worden. De telefoon- centrale van het type PRX, is eenzelfde exemplaar, als dat op Aruba, een centrale met zeer technische mogelijkheden. Dit hele project is onder verantwoordelijkheid van de uivoerders, die de installatie en de in gebruikname ervan op zich hebben genomen. Pas als het geheel goed blijkt te functioneren, zal Landsradio/TELEM dit officieel overnemen.

De telefoon- tarieven zullen tot 1987 in principe ongewijzigd blijven. De opmaak der rekeningen zal met het nieuwe systeem wel veranderen. Momenteel worden de rekeningen uitgeschreven, gebaseerd op het aantal impulsen per tijds- periode van een maand. In de toekomst zullen de rekeningen gespecificeerd worden, waarbij notitie van tijdsduur, aantal impulsen, locatie, waar naar gebeld is en tijds- periode. Aangenomen wordt dat het project klaar zal zijn, begin 1985. En met deze uitbreiding zal er op Sint Maarten veel ongerief met de telefoon worden weggenomen.

Een volgend project is die van de centralisatie en uitbreiding van het Landsradio en Administratie- gebouw. Momenteel beschikt Landsradio/TELEM over vijf verschillende gebouwen, terwijl 2 andere onderkomens noodzakelijk zijn, 1 voor het cosmopolistisch netwerk en voor personeelszaken. Dit project is aangevraagd bij het departement van Ontwikkelingssamenwerking en is in principe goedgekeurd door de EEG voor een bedrag van een paar miljoen gulden. Verwacht wordt dat dit project spoedig van start zal kunnen gaan en vervolgens in 1985 of begin 1986 afgerond zal kunnen worden.

Een ander project ingediend bij de EEG is die van de uitbreiding van de internationale telefoon- verbindingen. Momenteel beschikt Landsradio over 160 lijnen met Curaçao en 160 lijnen met de Verenigde Staten. Het plan is beide kanalen met ongeveer 140 ieder te vermeerderen. Elk onderdeel zal een paar miljoen gulden gaan kosten. Het project is ter goedkeuring naar de EEG gegaan. De internationale telefoon- centrale fabriek in Zweden is inmiddels over dit project op de hoogte gesteld. Gehoopt wordt dat de werkzaamheden spoedig zullen aanvangen en vervolgens in 1985 afgezond zullen kunnen zijn.

Om een betere communicatie met de zg. maritieme VHF voor Saba te bewerkstelligen, is tevens een duplicatie van het systeem aldaar in volle gang. Allereerst echter zal een uitbreiding van het huidige Landsradio- gebouw te The Bottom moeten plaatsvinden, alvorens tot installatie over te kunnen gaan. Echter, de uitbreiding aldaar laat op zich wachten, zodat ook de installatie hierdoor verlaat wordt.

Om een betere telexcommunicatie tussen Sint Maarten en Curaçao te bewerkstelligen, werd in 1981 een zg. TDM geïnstalleerd op Sint Maarten. Enige tijd zijn er enige defecten opgetreden na de installatie, die momenteel allen opgelost zijn. TELEM op Sint Maarten is een met winst draaiend bedrijf. Was het in 1975 tot en met 1978 dat met verlies werd gedraaid, vanaf 1979 werd steeds winst geboekt. De jaarlijkse winst wordt gebruikt om projecten ten behoeve van telefoon- lijnen en -centrales te bekostigen. Zo worden bv de inkomsten gebruikt om opnieuw te investeren, terwijl de belastingen daarover, gebruikt worden om maatschappelijke aandelen te kopen. De aandelen zijn in het bezit van het eilands- gouvernement van Sint Maarten. TELEM streeft ernaar het aantal aandelen op ongeveer 2 miljoen Ant. gulden op te voeren. In 1982 werd een winst geboekt van 1,1 miljoen gulden, terwijl 1983 goed was voor eveneens ruim 1 miljoen gulden. Landsradio/TELEM heeft momenteel 114 werknemers in dienst. Verwacht wordt dat in 1985 nog eens 10 personen aangetrokken worden bij dit bedrijf.

...het Landsradio- gebouw...



Maximumstraf van dertig jaar mogelijk

Oppositieleider Uruguay samenzwering verweten

MONTEVIDEO — De Uruguese oppositieleider Wilson Ferreira Aldunati, die dit weekeinde na elf jaar ballingschap in zijn land terugkeerde en meteen werd gearresteerd, is maandag officieel in staat van beschuldiging gesteld, zo is van de zijde van zijn advocaten vernomen. Op grond van de aanklachten kan Ferreira tot maximaal 30 jaar gevangenisstraf worden veroordeeld.

In de tenlastelegging wordt Ferreira beschuldigd van steun aan de inmiddels ontbonden stadsguerrillabeweging Tupamaro, ondermijning van het moreel van de strijdkrachten, het blootstellen van Uruguay aan vergelding en samenzwering tegen de grondwet. Op de laatste twee overtredingen staat maximaal 30 jaar.

Ferreira is de officiële kandidaat van de nationale Blancopartij voor de presidentsverkiezingen van 25 november a.s., tegen de zin van de militaire regering. Zolang een militaire rechtbank hem niet onschuldig verklaart kan hij echter niet meedoen aan de verkiezingen. Ferreira wordt vastgehouden op een legerbasis op 160 kilometer ten noordwesten van Montevideo.

Ferreira's zoon Juan Raul, die gelijk met zijn vader werd gearresteerd, werd eerder beschuldigd van ondermijning van het moreel van de strijdkrachten. Hij zit in een andere gevangenis vast maar zal volgens een van de advocaten van de familie voor het proces worden vrijgelaten.

De Verenigde Staten hopen dat de arrestatie van Ferreira het herstel van de democratie in Uruguay niet in gevaar brengt. Washington rekent ook op een vlot proces waarbij de twee verdachten de vereiste bescherming zullen genieten, zo zei woordvoerder John Hughes van het ministerie van Buitenlandse zaken.

Volgens een maandag verspreide officiële verklaring is Ferreira op dezelfde dag van zijn arrestatie ingelicht over de beschuldigingen. Hij en zijn zoon mogen bezoek ontvangen. Ze zijn ondervraagd door militaire functionarissen, in aanwezigheid van hun advocaten, zo lieten dezen weten.

Wilson Ferreira zit vast in een kazerne in Trinidad, op 190 kilometer ten noorden van Montevideo, zijn zoon in een kazerne in Paso de los Toros op 250 kilometer ten noorden van de hoofdstad. Volgens zijn advocaten wordt Ferreira goed behandeld en heeft hij een kamer zoals in een hotel. Maar zijn zoon zit in een benauwd vertrek waar het licht 24 uur per dag aanblijft.

WASHINGTON — De VS betalen niet meer aan de Wereldpostunie als de Arabische landen erin slagen Israel daaruit te weren. Dit gaat men proberen op de komende vergadering in Hamburg.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Refresqueria Ingrid.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; De Wit Stores in Sheraton hotel; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 22950, 21639 en 22316.
Pageboy: 027-774.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

***

BIOSCOPEN
BOULEVARD: 20.30 uur *Footloose* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Scarface* (18 jr.).

***

BOTICA'S: Oranjestad: Santa Ana, tel.: 28181; San Nicolas: San Lucas, tel.: 45119.

***

WACHTREGELING DOKTOREN
San Nicolas en Savaneta: dokter J. Tromp, via Centro Clinica San Nicolas, tel.: 48833 of via Hospitaal, tel.: 24300.

(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115).

***

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45/18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano.

WATAPANA FESTIVAL: 19.30 uur bij Hotel Central (muz.: Time, Tipico Caribe en Eddy Tec en ook show van de Arubaanse Dans- en Balletschool).

FCCA (Fundacion Cas pa Comunidad Arubano): 19.45 uur bijeenkomst - St. Franciscus College.

SPORT
VOETBAL: 20.00 uur **(eredivisie)** La Fama vs RCA - Lago Sportpark.

WOENSDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS (consultatieburo's)
zuigelingenbureau
08.30-12.00 uur te Savaneta;
12.30-14.30 uur te Oranjestad.
peuter- en kleuterburo's worden voortaan volgens afspraak gehouden)

KIWANIS: 19.30 uur diner meeting - Trocadero

ZWEM- EN WATERPOLOCLUB "ARUBA MARLINS": 17.00-18.00 uur te Eagle Beach (selectie).

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Bario Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag: 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetio, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag: 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Oranjestad): openingstijden maandagmiddag van 14.00-18.00 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-17.00 uur; woensdag van 08.00-12.00/14.00-19.00 uur; donderdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdagavond de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur geopend.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 7A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

***

TELEARUBA

DINSDAG: 17.30 Mr. Magoo; 18.00 World of Survival; 18.30 Cartoons; 18.45 Telenovela: Chispita; 19.30 "13" Musical; 19.45 Seguridad den Trafico; 20.00 Telenoticias; 20.30 Culturama (Century of Surgeons); 21.00 Telesport; 22.00 "60" Minutes; 23.00 Resumen di Noticias; 23.05 Sluiting.

WOENSDAG: 17.30 Big Blue Marble; 18.00 Cisco Kid; 18.30 Cartoons; 18.45 Telenovela: Chsipita; 19.30 Ripiti y Gana; 20.00 Telenoticias; 20.30 Progr. SSE; 21.00 Dynasty; 22.00 Teleclasico (Bernstein/Beethoven); 23.00 Resumen di Noticias; 23.05 Sluiting.

Wnd politiecommissaris tevreden over personeel

Buit casino-kraak in mondi gevonden

NOORD — Na een zoekactie van politie- zijde naar het bedrag dat tijdens de overval in het casino beroofd werd, trof men in de mondi van Alto Vista kort na zes uur maandagmorgen de aktetas aan met daarin het bedrag van 189.655 gulden en 8.170 bolivar.

Het recherche- bureau dat zeer effectief te werk ging na het verkrijgen van enkele belangrijke aanwijzingen (nummers van de grijze pick- up) kon een paar uur na de beroving de daders al aanhouden. Tijdens het verhoor bekenden M.R. (28), M.D. (28) en H.T. (19). Op hun aanwijzing gingen ze naar de plaats waar de aktetas met het geld verborgen lag. Doordat het te donker was, konden ze de juiste plaats niet aanwijzen. Besloten werd om tot gistermorgen te wachten. Gezien het grote risico dat er bestaat dat iemand anders met het geld er vandoor kon gaan, begon de recherche in samenwerking met de Mobiele Eenheid gistermorgen om vijf uur met de zoekactie in de grote mondi te Alto Vista. Kort na zes uur trof men onder een boom, bedekt met oude cactussen, een oude cementzak aan met daarin de aktetas waar omheen een touw was gebonden. Een van de drie aangehoudenen is een bekende bij de politie. Het onderzoek duurt voort. De mogelijkheid tot meer aanhoudingen wordt niet uitgesloten. Waarnemend commissaris R. Peterson gaf te kennen zeer tevreden te zijn over het optreden van zijn personeel en de Mobiele Eenheid.

Het is het tweede geval van beroving — het eerste was bij de Pizza Pub — welke in zeer korte tijd opgelost werd. Wnd. commissaris Peterson ontkende dat in dit geval gebruik werd gemaakt van wapens. Na de persconferentie gingen wnd. commissaris, rechercheurs, politie- woordvoerder en de leden van de pers naar de plaats te Alto Vista waar het geld aangetroffen werd.

Het vermoeden dat het hier een "inside job" betrof, bleek uit de aanhouding van R., die als kassier bij het casino werkzaam was. Hij had 's morgens het casino- kantoor kort voor de overval — ofschoon hij arbeids- ongeschikt was — nog gebeld om uit te vinden wie er wel en wie er niet op het casino- kantoor waren. Dat de daders bijzonder amateuristisch te werk gingen, bleek onder meer uit het feit dat zij niet gemaskerd waren, maar wel handschoenen droegen tegen vinger- afdrukken.

De pers werd gistermiddag met de politie- autoriteiten in de gelegenheid gesteld in de knoekoe van Alto Vista een kijkje te nemen waar de daders het geld tussen de cactussen hadden verborgen. Er was niet veel meer te zien. Wel werd er door de persmensen nog eens rond gekeken in de hoop wat te vinden. Alleen collega Django was gelukkig: hij vond een paperclip.

ORANJESTAD — Leden van de recherche, Wauben en Davelaar, alsmede waarnemend commissaris Peterson in de mondi te Alto Vista waar de daders van de beroving in het Americana casino de buit hadden verstopt.

ORANJESTAD — De schoolverkeers- brigadiertjes op Aruba werden gisteren gehuldigd door de Aruba Lions Club, welke club indertijd direct betrokken was bij de oprichting van deze jeugdgroep. De kleine brigadiertjes werden in het Pova- paviljoen onthaald door leden van de Lions, waarbij tevens aanwezig was grote brigadier Jossy Tromp, die namens het politiekorps een ontfermende hand houdt boven de kleintjes.

Onderbreking in watervoorziening

ORANJESTAD — Vanafvanavond half acht tot morgenochtend zes uur zullen schoonmaak- werkzaamheden worden verricht in de waterleiding in de wijken: Mondi Fierno, Balashi, Macuarima, Rooi Bosal en Bringamosa. Dit houdt in dat voornoemde wijken vanavond tot morgenochtend verstoken zullen blijven van waterlevering.

Bestuurder wil na door rood licht rijden politieagent slaan

ORANJESTAD — Op de Adriaan Laclé Boulevard werd de 24-jarige A.K. aangehouden toen hij door het rode verkeerslicht reed. Toen de politie een procesverbaal wilde maken, probeerde A.K. de agent een klap te verkopen. Hij miste. De politie maakte daarna gebruik van zijn wapenstok. A.K. en zijn passagier L.R. werden meegenomen naar het politiebureau en mochten na het opmaken van een procesverbaal weer naar huis.

Richmond zegeviert over Amstel

Derde ronde baseball-competitie afgerond

SAN NICOLAS — De derde ronde van de Arubaanse basebal- competitie werd gisteravond afgesloten met de ontmoeting Amstel - Richmond.

In een minder fraaie wedstrijd werd Richmond uiteindelijk met 8-7 winnaar en staat nu gelijk met Coca Cola Rangers op de tweede plaats op de ranglijst met 8 gewonnen en 7 verloren wedstrijden. Amstel, die bij begin van de derde ronde nog op de tweede plaats stond, zakte nu naar de voorlaatste plaats, gelijk met Aruba Video Center met 6 gewonnen en 9 verloren partijen.

Richmond nam gisteravond reeds in de eerste slagbeurt een 4-0 voorsprong op 3 hits. Deze voorsprong bleek niet ruim genoeg omdat Amstel, als thuisclub, ook in haar eerste slagbeurt op 2 hits en 2 errors totaal 4 runs produceerde voor een 4-4 gelijke stand. Richmond verbrak deze gelijke stand in de derde inning toen Michael Jeandor, met een ploeggenoot aan boord, voor een "in the park homerun" zorgde waardoor de stand 6-4 voor Richmond werd.

De sigaretten- ploeg scoorde hierna nog 1 run in de 7e en laatste inning en vergrootte daarmee haar voorsprong tot 8-4. Het scheelde hierna een haartje of ook deze voorsprong zou niet voldoende zijn geweest voor de overwinning. Amstel kwam in haar laatste slagbeurt even gevaarlijk in het offensief en op 2 hits en geholpen door 2 Richmond- errors werden 3 runs binnengehaald en de achterstand verkleind tot 7-3. Een "forced out" op de tweede honk betekende hierna echter het einde van de wedstrijd en de overwinning voor Richmond.

Buchi Croes, die in de eerste inning al starter Mike Peterson verving, werd winnende pitcher voor Richmond. Amstel's nederlaag ging op naam van James **Hazel, die de hele route op de heuvel bleef. De beste slagprestatie was voor Edilio Molina (Richmond) met 3 hits in 5 beurten.**

De vierde ronde van de basebal- competitie gaat morgenavond in het Elias Mansur Ballpark van start met de strijd tussen koploper Marlboro (12-3) en Aruba Video Center (6-9).

Post niet op tijd

ORANJESTAD — Om tien voor acht was het vanmorgen nog niet mogelijk op het postkantoor in Oranjestad postzegels te kopen. De loketten bleven dicht en het personeel liet zich niet zien. Enige mensen die reeds om half acht aanwezig waren — buiten op de borden staat duidelijk dat het kantoor om half acht begint te draaien — gingen ontevreden huiswaarts. Hierbij werd menig onvriendelijk woord geuit over deze slechte service van de post.

Bij navraag bij de Posterijen bleek dat er geen sprake van een staking of bezuiniging was door het niet openen van de verkoop- loketten ofschoon acht man dit werk doen. Ook ditmaal speelde "ziek zijn met dokters- briefje" en vooral "te laat komen" een belangrijke rol bij het niet tijdig openen van de loketten. De verzuchting van een oudere postman dat de huidige generatie een voorbeeld kan nemen wat stiptheid en service betreft van het oudere personeel, was hier zeker op zijn plaats. Wel vermeld dient te worden dat de overige loketten keurig op tijd — om half acht — waren bezet.

Jorge Gonzalez naar marathon

ORANJESTAD — Gisteren werd bevestiging gekregen dat de Puertorikaan Jorge Gonzalez, winnaar van de Latijnsamerikaanse marathon in Venezuela, eveneens zal deelnemen aan de marathon van het Aruba Concorde hotel in het komende weekeinde.

Op zaterdag 23 juni wordt om 7 uur 's morgens gestart met een 10-km wedstrijd van de Imeldahof naar het Concorde hotel. De grote marathon van 42 kilometer volgt de volgende dag om 5 uur 's morgens te Pos Chiquito en voert via de verschillende districten naar de finish bij het Concorde hotel. Lokale deelnemers worden eraan herinnerd dat zij tot morgenmiddag half vijf gelegenheid hebben om zich in te schrijven bij het IDEFRE- kantoor. Ook dit jaar zal het radiostation FM Canal 90 met Harold de Miranda een rechtstreekse uitzending van de 42- marathon verzorgen.

Burger King Smarties NVM de baas: 3-0

SANTA CRUZ — In de sporthal bleek Burger King (dames A) sterker dan Smarties NVM en won met 3-0. In een heren A ontmoeting won Aruba Video Center met dezelfde 3-0 cijfers van Penha Strikers.

In de B-klasse wonnen de dames van Rapid Drogisterij met 2-0 van Smarties NVM, Aruba Transport versloeg Centro di Barrio Tanki Leendert met 2-0, terwijl CB Dakota met 2-0 won van Savaneta Six Stars/Banco di Caribe.

De competitie wordt vanavond in de sporthal voortgezet met de ontmoetingen: Galeria Moderna - CB Lago Heights (heren B) en CC Noord/Dragon Phoenix - Savaneta Six Stars (dames A).

Gwenda Sweetnam "miss Talento"

ORANJESTAD — In het kader van de Miss Teenage Aruba-activiteiten werd Gwenda Sweetnam tot Miss Talento gekozen. De kandidaten moesten op deze avond een "one girl show" presenteren, waarbij een jury bestaande uit Maybeline Arends, Evelino Fingal en Jesse Beukenboom de punten uitdeelde.

De kandidaten voor deze verkiezing waren: America Laclé, Gwenda Sweetnam, Lisia Maduro, Virginia Maduro, Igiza Maduro, Giovanca Werleman, Maybeline Olivette, Ivy van Dinter, Marline Werleman, Soraida Brokke, Luz Elena Zapata, Carina Goede, Burney Armstrong en Thaila Nuboer.

Over uitwerking handelsakkoord

Arubaanse delegatie: vruchtbaar overleg gevoerd in Venezuela

ORANJESTAD — Voor verdere uitwerking van het handels- akkoord met de Asociación Venezolana de Exportación (AVEX) vertoefde de afgelopen dagen een Arubaanse delegatie in Caracas. Er werd gesproken met AVEX, het Instituto Nacional de Puertos (INP), het Instituut voor Buitenlandse handel en het overkoepelend orgaan van de Kamers van Koophandel, Consecomercio. Van Arubaanse zijde werden de besprekingen zeer vruchtbaar genoemd en met belangstelling wordt reeds uitgekeken naar de voortzetting van deze besprekingen in augustus op Aruba bij de officiële opening van de containerhaven.

De Arubaanse delegatie naar Caracas bestond uit mr. Chirs van Krimpen, directeur van Aruba Ports Authority (APA), Rinus Schoon (directeur Astec), ing. Benito Croes (technisch - directeur APA) en Han Steenhuisen en Gilbert Arends, als vertegenwoordigers van de Arubaanse Kamer van Koophandel. Tijdens de bespreking met vertegenwoordigers van het Instituut voor Buitenlandse handel gaf mr. Van Krimpen een uiteenzetting van al hetgeen Aruba te bieden heeft, vooral op containerhaven- gebied. De heer Steenhuisen wees op de belangstelling van de Arubaanse handelaren en die van de andere Antilliaanse eilanden voor het kopen van Venezolaanse producten, zolang deze producten van goede kwaliteit en tegen attractieve prijzen zijn en zij niet op de lijst voorkomen van producten waarop een import- verbod op de Antillen bestaan.

In het AVEX- leslokaal gaf de heer Steenhuisen aan exporteurs en producenten de wens van de Arubaanse Kamer van Koophandel te kennen om tot een hechte uitwisseling te komen met Venezolaanse producenten. Hij zei daarbij te hopen dat de Venezolaanse toeristen spoedig in staat zullen zijn om de Arubaanse toeristen- sector te helpen. Eenzelfde uiteenzetting gaf de heer Steenhuisen aan vertegenwoordigers van Consecomercio, het overkoepelend orgaan van meer dan 100 Kamers van Koophandels in geheel Venezuela. Bij vertrek kreeg dr. Regulo Campo, van AVEX, door de heer Steenhuisen het wapen van Aruba op de mouw gespeld.

Brandkast gekraakt

SAN NICOLAS — Terwijl de 38-jarige N.B. in haar woning in de Village lag te slapen, werd zij beroofd van haar video- recorder. Zij werd wakker door een geluid en zag een vreemde man haar woning uitrennen. Hij was binnengedrongen na het verwijderen van het glas in de keukendeur. De recorder had een waarde van 1550 gulden.

Bij de politie kwam de klacht binnen van een inbraak in een restaurant. De eigenaar verklaarde dat de indringer(s) een jukebox hadden vernield en waren verdwenen met 12 flessen whisky, 2 flessen rum, 8 pakken sigaretten en een bedrag van 50 gulden. Van de dader(s) ontbreekt elke spoor.

Bij een huis in de Bottom Hillweg drong men naar binnen via het keukenraam. Men maakte een stereoset ter waarde van 895 gulden en een paar luidsprekers van 225 gulden buit. De politie stelt een onderzoek in.

In een Mufflershop te Balashi werd in het afgelopen weekeinde de brandkast opengebroken. Uit de brandkast verdwenen drie geldkistjes met samen een inhoud van ongeveer 4000 gulden. De politie heeft een onderzoek ingesteld.

Dragrace-vergadering morgen in Trappersclub

SANTA CRUZ — In de Trappersclub houdt de Asociacion di Coredornan di Auto di Drag Aruba (ARA) morgenavond half acht een vergadering voor alle dragracers, mechaniciëns en dragliefhebbers. De agenda vermeldt onder anderen: wedstrijden van volgende maand op Curaçao, laatste ontwikkelingen rond de dragstrip op Aruba, voorlopige data voor nationale en internationale drag- wedstrijd te Palo Marga, leden- werving en fundraising- loterij.

Professioneel boksen op Aruba

ORANJESTAD — Promociones Sanchez en matchmaker Roberto Gutierez organiseren op 30 juni om half negen weer een professioneel boks- programma in het Elias Mansur Ballpark. In zijn 3 hoofdgevechten over 10 ronden en één 6- ronden gevecht. De tien- ronders gaan tussen: Carlos Romero (Venezuela) - Luis Perez (Dom. Rep.), José Rizzo (Ven) - Dario Lidiano (Dom. Rep.) en Carlos Piñango (Ven) - José Guerrero, eveneens uit de Dominicaanse Republiek. In de 6- ronders komen tegen elkaar uit: Leroy Gordon (Aruba) en Basante Blanco (Ven).

Chauffeur na achtervolging aangehouden

ORANJESTAD — Tijdens het patrouilleren zag de politie een auto die te hard en op onverantwoordelijke wijze reed. Tot tweemaal toe, eerst bij Watapana Inn en later te Ponton, probeerde de politie de wagen tot stilstand te brengen, maar de bestuurder, de 27- jarige V.S., gaf geen gehoor aan het bevel. In de buurt van Tanki Leendert ging de bestuurder zigzag over de weg rijden waardoor hij de macht over het stuur verloor en de cactussen inreed. V.S. werd door de politie aangehouden. Op de politiewacht probeerde hij met de agenten te vechten. De agenten maakten gebruik van de wapenstok en na het krijgen van een pv mocht de man naar huis.

PHILIPSBURG — Dinsdag verleden week ontstond er brand in de kamer van een prefab- huis te Middle Region. De brand verspreidde zich snel naar de aangrenzende garage en de andere vertrekken. De politie rukte snel uit met 2 brandweer- auto's, waarna het brandweer- korps de operatie spoedig kon overnemen. De brand ontstond om 5 uur en was drie kwartier later volledig onder controle. Daar het water uit de beide brandweer- auto's op raakte, werd gebruik gemaakt van het regenbakwater, behorend bij het huis. De eigenaar van de woning was op het moment van de brand niet op het eiland. De schade aan het huis is aanzienlijk. Op bijgaande foto het in brand staande huis.

BC selecteert bij inleveren

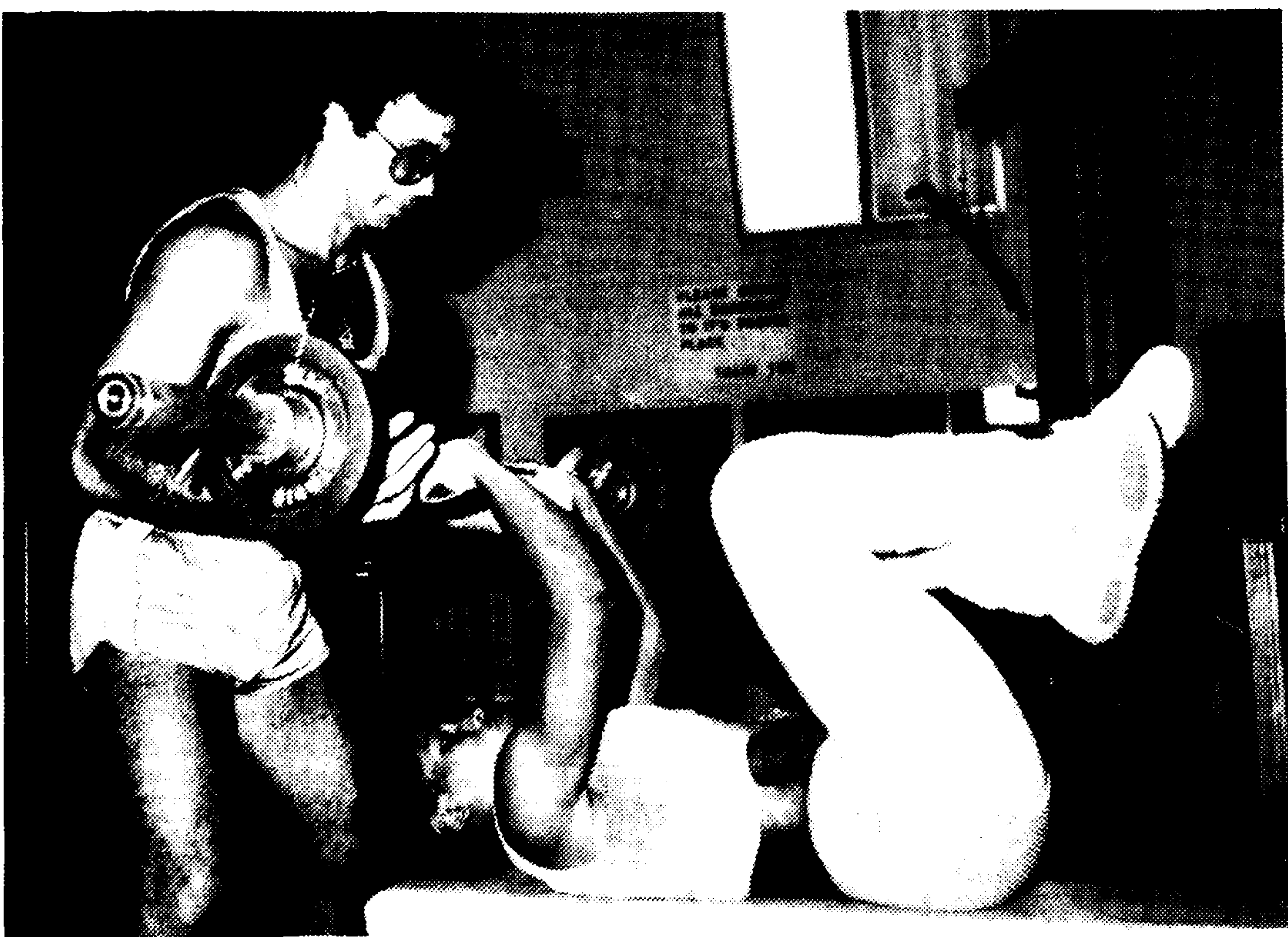
Raadsvragen Nisbet over promotie Croes

ORANJESTAD — Is het nu wel waar of niet dat Betico Croes toch zijn promotie van schaal 12 naar schaal 17 heeft gekregen? Aldus een vraag aan het Bestuurscollege door PPA- fractieleider in de Eilandsraad, Benny Nisbet, die ook nog wil weten of het BC een brief ontving van de heer Croes waarin deze zich van de onderhavige promotie distantieert gelet op de précaire financiel/economische situatie van het eiland.

Raadslid Nisbet ging verder te vragen of het BC op de hoogte is van de verklaring van ambtenaar Betico Croes op 20 maart waarin hij het BC bekritiseerde geen maatregelen te hebben genomen in verband met de financiële situatie en de ernst van deze situatie duidelijk naar voren te laten blijken en dat hij (Croes) het BC een brief zou sturen om te bedanken voor de promotie waarom hij niet gevraagd had.

Is het BC niet van mening — aldus Nisbet — dat indien dit bericht juist is, het een gebrek aan ernst reflecteert? Hoe kan het BC het idee opbrengen dat ambtenaren en het volk in het algemeen moeten inleveren, terwijl de grote bonzen, in casu de algemeen adviseur, wel vooruitgang maken? Nisbet vraagt het BC verder om hem uit te leggen of dit soort politieke spelletjes met de grondslagen van sociaaldemocratie strookt en of het BC niet van mening is dat het tijd wordt dat de heer Croes ophoudt zich achter de rug van het Bestuurscollege te verschuilen?

Tot slot stelt Nisbet de vraag of het BC niet van mening is dat dit alles een weerspiegeling is van hetgeen Orwell probeerde uit te leggen in zijn boek: "All animals are equal, but some are more equal than others"?



ORANJESTAD — In het kracht- sportcentrum Body Language is Evelyn bezig met bankdruk- oefeningen voor de onderarm- spieren onder leiding van Robert Roos.

Evelyn Farrell op weg naar Olympische Spelen:

Ondanks ontbreken van noodzakelijke faciliteiten goede trainingsresultaten

ORANJESTAD — De Arubaanse atlete Evelyn Farrell (24), Antilliaans recordhoudster op de 100 meter hardlopen met een tijd van 11.73 seconden gelopen op de CAC- finale op Cuba, zal deel uitmaken van de Antilliaanse ploeg naar de Olympische Spelen in Los Angeles in augustus dit jaar. Zij zal uitkomen op de nummers 100 en 200 meter, waarop zij ook Antilliaanse record- houdster is.

Evelyn, die zich heeft doen kennen als een talentvolle sportvrouw niet alleen op atletiek gebied, maar ook bij volleybal, softbal en basketbal, is zich serieus aan het voorbereiden op deelname aan de OS in Los Angeles. Door haar vele internationale contacten vorig jaar heeft Evelyn Farrell geleerd dat haar training op een andere manier moest worden aangepakt. Talent alleen is voor het bereiken van de internationale top onvoldoende. Er moet professioneel getraind worden. Haar trainings- programma is ontworpen door de ook op de Antillen bekende atlete Ciska Janssen, zelf Olympische deelneemster in Montreal in 1976 en thans op bijna 40-jarige leeftijd nog in de Nederlandse verspringtop met sprongen van ruim 6 meter. Ciska is in Amsterdam trainster van de vereniging Sagitta.

Het trainings- schema voor Evelyn houdt onder andere in dat zij dit jaar voor het eerst een doelgerichte gewichthef- training is gaan volgen. Tweemaal per week doet zij een hele serie oefeningen in het onder leiding van Robert en Donna Roos staand kracht- sportcentrum Body Language. Dit echtpaar geeft haar hierbij de noodzakelijke begeleiding en verzorgt ook enkele keren per week de massage. De loop- training: duurlopen op het Pova- circuit en spring- en tempo- training binnen het Wilhelminastadion, worden verricht onder leiding van Harry Janssen, die tevens de verschillende onderdelen als sparringpartner fungeert. Op de kortere afstanden — onder 200 meter — is zijn pupil echter te snel geworden en laat hij Evelyn samen met Ronny Hoogvliet sprinten.

Vooral de laatste weken gaan de resultaten goed vooruit. De trainings- tijden worden regelmatig verbeterd en ook bij de kracht- training presteert de slank gebouwde Evelyn (zoals op bijgaande foto's van Rob Vermeer te zien is) reeds om met 90 kg op de schouders, op de tenen uit te strekken, hetgeen een absolute krachtproef is voor de beenspieren.

Evelyn Farrell was in 1979 deelneemster aan de Koninkrijks- spelen. In 1981 en 1982 haalde zij verte- sprongen van meer dan 5 1/2 meter en in 1983 werd zij, vanwege haar prestaties op Cuba en Finland gekozen als "female athlete of the year". Zij is onbetwist de snelste Antilliaanse sprintster aller tijden.

In Arubaanse atletiek- kringen wordt het een treurige zaak genoemd dat op de Nederlandse Antillen, welke zich in de afgelopen jaren in levens- standaard ruimschoots konden meten met de omringende Caribische landen, nimmer een echte hardloopbaan is aangelegd. Op Curaçao heeft men zich 6 jaar geleden met de aanleg van het sportcomplex Brievengat met een kluitje in het riet laten sturen en op Aruba wordt de atletieksport in het algemeen ook onder- gewaardeerd.

Het is voor deze gevarieerde sport — aldus atletiek- kenners op Aruba — uiterst moeilijk om zich zonder adequate accommodatie (hardloopbaan en technische inrichtingen) verder te ontwikkelen, en anno 1984 moeten de Olympische deelnemers op de Nederlandse Antillen zich voorbereiden op een zandveld. Men is van mening dat wanneer Trinidad en Jamaica Olympische sprint- kampioenen kunnen voortbrengen, de Nederlandse Antillen daar ook toe in staat moeten worden geacht, mits de omstandigheden hiervoor worden geschapen.

Verspringster Cusmir benadert wereldrecord

SOFIA — De Roemeense verspringster Anisoara Cusmir heeft tijdens atletiekwedstrijden in Sofia haar eigen wereldrecord tot op 16 centimeter benaderd. Ook haar landgenote Vali Ionescu kwam boven de grens van zeven meter: 7.01.

De landenwedstrijd, waar naast Roemenië, dat wel naar de olympische spelen gaat, ook Oost- Duitsland, Cuba en Bulgarije waren vertegenwoordigd, leverde op de tweede dag een aantal uitstekende prestaties op. De olympisch kampioene van Moskou Maria Colon wierp met de speer een Cubaans record. Zij bleef vier centimeter van de zeventig meter- grens verwijderd: 69.96. De jonge Oost- Duitser Gerald Weiss kwam over negentig meter: 90.06.

Donja Melinte, de Roemeense concurrente van wereldkampioene Mary Decker op de middellange afstanden, onderstreepte haar goede vorm met een tijd van 1.58,47 op de 800 meter. Op de 400 meter horden vestigde Cristina Kojuharu een nieuw Roemeens record in 55,97. Daarmee was ze 1,31 seconde sneller dan de nationale toptijd, die Olga Commandeur dit weekeinde in Lissabon verwezenlijkte. De Cubaan Juantorena beperkte zich in Sofia tot de 400 meter die hij afwerkte in 46.01 seonden.

ORANJESTAD — Looptraining in het Wilhelminastadion: Evelyn Farrell en veteraan Harry Janssen van Sportshop Antilliano, welk sporthuis als sponsor van Evelyn optreedt.



Politie Los Angeles wil meer geld voor veiligheid

LOS ANGELES — De politie van Los Angeles wil een miljoen dollar extra voor het nemen van de benodigde veiligheidsmaatregelen in de olympische dorpen. Aanvankelijk was met het organisatie-comité van de Spelen een bedrag overeengekomen van ongeveer 70 miljoen.

De veiligheid van de atleten is een omstreden punt, aangezien de Sovjet-Unie, en in navolging nog een aantal landen, dat als hoofddoorzaak heeft aangevoerd voor het wegblijven uit Los Angeles. Het organisatie-comité lijkt vooralsnog niet van zins in te gaan op de wens van de politie. Veiligheids-chef Edgar Best, een oud-agent van de FBI, verklaarde sarcastisch, dat een aantal politiefunctionarissen kennelijk het idee heeft voorbereidingen te moeten treffen voor de derde wereldoorlog.

Inmiddels is, zes weken voor de Spelen, de verbouwing van het vliegveld van Los Angeles bijna gereed. Los Angeles heeft na Chicago nu de tweede luchthaven van de wereld. Dagelijks worden een stroom van 100.000 passagiers (Schiphol: 40.000) verwerkt. De bouw van een nieuwe hal, genaamd naar de burgemeester van de stad, Tom Bradley, moet een snelle aan- en afvoer van olympische deelnemers garanderen.

Gevangenisstraf voor scheldende voetbalfan

LONDEN — De Londense rechtbank heeft een 23-jarige voetbalfan veroordeeld tot veertien dagen gevangenisstraf, omdat de man tijdens een wedstrijd in de Engelse League de scheidsrechter had uitgescholden. "U bent klaarblijkelijk een herriemaker en een verschrikkelijke lastpost. Precies het type, dat het voetbalplezier van anderen bederft", oordeelde de rechter. Het spoor van geweld en vernielingen door Europa, aangericht door een minderheid van de Britse supporters, heeft in Groot-Brittannië geleid tot een sterke roep wangedrag bij wedstrijden hard aan te pakken.

*****

NUUK — Groenland krijgt een linkse coalitieregering, waarbij de Motzfeld premier blijft. Zijn sociaal-democratische partij behaalde onlangs 11 van de 25 parlementszetels. Hij kwam tot een akkoord met de Marxistisch-nationalistische partij, welke 3 zetels behaalde.

HAVIKKEN NU SERIEUZE KANDIDAAT VOOR VIERDE PLAATS

Na zware nederlaag van 15-7 tegen Hawks

Cobras geraakt dieper in put in AA-baseball

WILLEMSTAD — Cobras/Banco di Caribe is nog dieper in de put geraakt met de nieuwe nederlaag welke het gisteravond in het kader van de AA-klasse baseballcompetitie leed. De ploeg uit Groot Kwartier die zondag nog wat optimistischer gestemd was na de 12-8 overwinning op Sta Maria Pirates, maakte gisteravond het dozijn vol wat het aantal verloren wedstrijden betreft. Wat de situatie nog moeilijker maakt is dat de zege, overigens alleszins verdiend, uitgerekend naar Blue Hawks/Hart's Casino is gegaan, welke ploeg zoals bekend de naasthogere positie bezet. Met een record van 5-9 en 3 wedstrijden verwijderd van Cobras is Blue Hawks (voorlopig) geen kandidaat meer voor de laatste plaats maar heeft het zich aangediend als een serieuze gegadigde in de strijd om de vierde plaats, welke zoals bekend recht geeft op deelname aan de play-offs.

Blue Hawks maakte gisteravond in het SDK-stadion korte metten met Cobras. Het legde in de eerste twee slagbeurten met een voorsprong van 5-0 een stevige basis voor de ruime 12-2 zege die ze uiteindelijk in de wacht sleepte. Aangevoerd door Floyd Garnet en Payo Faneyte die de wedstrijd afsloten met respektievelijk 4 honkslagen in 5 beurten en 3 honkslagen in 3 beurten, sloeg Hawks genadeloos toe met een totaal van 13 honkslagen. In het veld draaide de ploeg ook uitstekend -men beging slechts één fout- terwijl pitcher Humphrey Granger een probleemloze wedstrijd wierp. Hij legde de gehele route af en stond slechts 6 hits en 2 runs toe. Beide Cobras-runs werden gescoord in de vijfde inning op een homerun van Ignacia.

Wist Cobras aan slag niet veel te verrichten, in defensief opzicht zorgden zij ook voor een treurige vertoning met een totaal van 9 veldfouten. Cobras was gisteravond dus geheel niet opgewassen tegen Blue Hawks dat aldus zijn derde overwinning in successie boekte. Het sloot de tweede ronde af met een 4-3 zege op Cobras en klopte Pirates in zijn eerste wedstrijd van de derde ronde met de grote score van 15-7.

Het resultaat van gisteravond heeft een nieuwe dimensie gegeven aan de strijd om de play-off plaatsen, met name de vierde plaats aangezien de bovenste drie posities vooralsnog stevig in handen lijken te zijn van Sta Rosa Indians, Alpha en Royal Scorpions. Met zijn overwinning is Blue Hawks nummer vijf Sta Maria Pirates namelijk tot op 1 wedstrijd genaderd. Pirates heeft een record van 6-8 terwijl Hawk's record thans 5-9 is. De achterstand op nummer vier, Wild Cats, is ook geslonken tot 2 wedstrijden zodat Blue Hawks nu beschouwd moet worden als een serieuze kandidaat op de vierde of vijfde plaats.

Interessant, voor in eerste instantie de strijd om de vierde plaats, is al de wedstrijd van vanavond waarin Wild Cats moet aantreden. Tegenstander van Cats is Royal Scorpions. Scorpions staat voor met 2-0 in de onderlinge serie met Cats; in de eerste ronde won het met 9-5 en in de tweede ronde met veel sprekender cijfers: 17-6.

Uitslagen Mayor Leagues

NEW YORK — In het kader van de Major Leagues, werden er gisteravond slechts vier honkbalwedstrijden afgewerkt allen in de American League. De enigste ontmoeting in de National League welke gespeeld had moeten worden door de ploegen Sta Louis Cardinals en Montreal Expos, werd vanwege regenoverlast afgelast.

De uitslagen van de vier wedstrijden gespeeld in de American League, zijn als volgt: Texas Rangers - Califronia Angels 6-2; New York Yankees - Detroit Tigers 2-1; Oakland Athletics - Kansas City Royals 10-2; Chicago White Sox - Seattle Mariners 8-4.

Platini voor een dag terug in Saint Etienne

SAINT ETIENNE — Saint Etienne sluit Michel Platini voor even weer in zijn armen. Twee dagen voor zijn 29e verjaardag speelt de onbetwiste vedette van de Europese voetbalvelden, die de lires van Juventus verkoos boven de eigen munteenheid, met het Franse elftal in de stad, waar ook John Rep eens triomfen vierde, de afsluitende groepswedstrijd tegen Joegoslavië.

De Fransen reeds geplaatst voor de halve finales, weigeren het duel tegen de uitgeschakelde Joegoslaviërs te beschouwen als een formaliteit. "Overwinningen smaken naar meer en het is een goede gewoonte om te winnen", sprak Platini, die met vier punten de topscorerslijst aanvoert van het toernooi om het Europees kampioenschap, in bloemrijke taal. Bij de Fransen is voorstopper Le Roux weer inzetbaar na zijn knieblessure. Trainer Hidalgo speelt met de gedachte om de jonge aanvallende middenvelder Ferreri een kans te bieden. Zijn Joegoslavische collega Veselinovic heeft zijn tegenvallende formatie op drie plaatsen gewijzigd. Veselinovic, die tijdens de wedstrijd met Denemarken onwel werd van de spanning en voor onderzoek naar het ziekenhuis moest, heeft doelman Simovic, Sestic en Dragan Stojkovic in de basiself geposteerd.

Georganiseerd door de AWA te Barbara Beach

Fricke wint ook laatste windsurf wedstrijd

WILLEMSTAD — Aro Fricke wist ook de afscheidswedstrijd van het windsurf-seizoen 1984 op zijn naam te schrijven. Afgelopen zaterdag werden de laatste windsurfwedstrijden van dit seizoen gevaren. Start en finish waren als gewoonlijk op de punt van Barbara Beach, waar de AWA-tent weer het trefpunt was voor alle surfers om de uitslagen te bekijken of gewoon zomaar wat te komen kletsen over het windsurfen, de windsterkte, de keuze van het zeil en nog veel meer. Wind was er genoeg deze dag, zodat de wedstrijdleiding besloot om in de A-klasse geen gewichtsklassen te hanteren maar alle surfers tegen elkaar in één groep te laten vechten om de prijzen. Dit maakte het geheel wat spannender, vooral ook omdat nogal wat surfers het hadden laten afweten deze dag, om diverse redenen, waardoor de diverse klassen wat erg klein dreigden te worden.

Wel, achteraf klaagden de zwaardere surfers dat er toch nog niet genoeg wind was geweest, maar dat blijven ze bij windkracht 10 waarschijnlijk nog steeds zeggen. Het was een spannende strijd maar toch twee lichtere surfers vooraan: Aro Fricke werd eerste, met een minieme voorsprong op nummer twee, Peter van de Brug. Voor deze beide surfers was het trouwens hun afscheidswedstrijd, daar beiden Curaçao gaan verlaten om elders hun studie voort te zetten. Op de derde en vierde plaats eindigden twee zwaargewichten: Derde werd Jan Paul Nagel, even met vakantie hier vanuit Amerika, en vierde werd Marcel de Vries, die zijn kersverse vaderschap en de daarbij behorende slapeloze nachten als excuus aanvoerde voor zijn lage klassering.

B-KLASSE

In de B-klasse was het Jeroen van de Heuvel, die met ruime voorsprong eerste werd en bewees dat hij rijp is voor het "grote werk" in de A-klasse. Ontzettend spannend was de strijd om de tweede plaats in deze klasse. Louis Senior, Albert Drijgers en John van de Meer hebben elkaar tot het laatste moment de beker betwist maar het was toch Louis Senior, die de andere twee net voor bleef en de beker in zijn prijzenkast kon zetten.

Tenslotte de C-klasse, met erg weinig deelnemers helaas, maar daarom niet minder fanatieke gevechten om de prijzen. Roddy Henriquez werd eerste, gevolgd door Ronald de Lange en Donny Senior.

Tussendoor werden ook nog peddelwedstrijden op de plank gehouden met voor de ouderen wat vreemde opdrachten om het moeilijk te maken. De familie van het bekende Awabestuurslid Jan Brouwer was hier zeer bedreven in. Bij de jongsten won Anouk en bij de ouderen Dennis. Bij de prijsuitreiking door de voorzitter van de AWA, Leo Fricke, uiteraard veel woorden van afscheid voor vertrekkende surfers en bestuursleden en de hoop dat in het nieuwe seizoen weer met een grote groep enthousiaste surfers gezeild mag worden.

Hordenloper Moses weerstaat bedreiging

LOS ANGELES — Een valse start heeft Edwin Moses niet verhinderd de finale van de 400 meter horden tijdens de olympische selectiewedstrijden voor de Amerikaanse atletiekploeg te winnen. Moses, die zijn 102e achtereenvolgende zege noteerde, versloeg de tien jaar jongere Danny Harris, die in de halve eindstrijd een wereldrecord had gelopen.

De winnende tijd in Los Angeles was 47,76 seconden, achttienhonderdste boven de tijd die Moses in de halve finale als beste seizoenprestatie registreerde. De 28-jarige Moses ging traag uit de blokken maar had bij de tweede horde al een duidelijke voorsprong op zijn tegenstanders. Harris werd tweede in 48,11, negen honderdste boven zijn jeugdrecord. Als derde eindigde Tranel Hawkins in 48,28. De eerste drie plaatsen zich voor de Spelen. Andre Phillips, vierde, werd met 48,62 uitgeschakeld. Acht jaar geleden veroverde Moses olympisch goud in Montreal. Vier jaar later moest de Amerikaan als gevolg van de boycot toekijken.

Evelyn Ashford kwalificeerde zich voor de olympische sprint door op haar specialiteit Alice Brown in 11,18 seconden van zich af te houden. Brown (11,20) en Jeanette Bolden (11,24) zullen Ashford over zes weken bij de olympische series op de 100 meter in het coliseum vergezellen.

De wereldrecordhouder speerwerpen Tom Petranoff (99,72) had aan een worp van bijna 85 meter voldoende om zich te plaatsen. Petranoff werd achter Duncan Atwood (93,44) tweede.

Tijdens de kwalificatiereeks versprongen noteerde Carl Lewis 8.39 meter. De finale wordt vandaag, de laatste dag van de selectiewedstrijden gehouden.

Geen direkte uitzending EK-voetbal

WILLEMSTAD — Via de Landsradio Dienst heeft de Tele-Curaçao het bericht ontvangen dat het niet mogelijk zal zijn om vandaag en morgen een rechtstreekse uitzending via satelliet te verzorgen van de voetbalwedstrijden in het kader van de Europese kampioenschappen, die in Frankrijk worden afgewerkt. Hierdoor is het voor Tele-Curaçao niet mogelijk om de ontmoetingen tussen België - Denemarken en West-Duitsland - Spanje direkt uit te zenden. Beide wedstrijden zullen op een later vermelde data worden uitgezonden. Tele-Curaçao vraagt bij deze zijn verontschuldiging aan het adres van de talloze voetballiefhebbers.

Schorsing Amoros niet gereduceerd

PARIJS — De Franse speler Amoros, die wegens een kopstoot in het openingstreffen op 12 juni tegen Denemarken voor drie wedstrijden werd geschorst, ziet zijn straf niet gereduceerd. De poging van de Franse voetbal bond om de straf van haar speler te verlichten, heeft geen resultaat opgeleverd. De strafcommissie van de UEFA heeft in een nieuw onderzoek geen reden gevonden de eerder gedane uitspraak te herroepen. Amoros is dus tot de eindstrijd, indien Frankrijk daarin doordringt, uitgesloten.

Mesker in eerste ronde te Eastbourne uitgeschakeld

EASTBOURNE — Marcella Mesker heeft van haar optreden tijdens het 125.000 dollar gedoneerde tennistoernooi in Eastbourne weinig plezier gehad. Zij verloor zeer verrassend in de eerste ronde van de Britse Annabel Croft in twee sets: 7-5, 6-2.

Topconferentie begint donderdag in Cartagena

Latijnsamerikaanse deskundigen bijeen over schulden-probleem

CARTAGENA — In de Colombiaanse stad Cartagena zijn de deskundigen van elf Latijnsamerikaanse landen vandaag hun overleg begonnen over het schuldenprobleem. Zij moeten concrete plannen opstellen welke op de Latijnsamerikaanse economische topconferentie aan de orde zullen komen, die donderdag begint. De conferentie van Cartagena heeft niet alleen de belangstelling van Latijns Amerika, maar de internationale bankwereld volgt de ontwikkelingen met argus ogen. De landen die op de LAEC-top aanwezig zijn vertegenwoordigen danook een buitenlandse schuld welke uitkomt op een paar honderd miljard dollar.

Deelname aan de bijeenkomst is toegezegd door Argentinië, Brazilië, Colombia, Ecuador, Mexico, Peru, Venezuela, Chili, de Dominicaanse Republiek, Bolivia en Uruguay. Uit deze landen komen de ministers van Buitenlandse zaken en van Financiën of van Economische zaken. Dit gebeurt op het ogenblik dat de schulden-kwestie weer volop in de belangstelling staat als gevolg van de gebeurtenissen rond Argentinië welk land goed is voor een buitenlandse schuld van ruim 43 miljard. Argentinië heeft het Internationaal Monetair Fonds (IMF) laten weten dat men niet ingaat op voorwaarden voor eventuele hulp welke betrekking hebben op bevriezing van de lonen en het vrijmaken van de prijzen voor de eerste levensmiddelen. Tegelijkertijd heeft Amerika dit land geweigerd 300 miljoen dollar voor te schieten om terug te betalen aan vier Latijnsamerikaanse landen die dit geld hadden geleend aan Argentinië onder Amerikaanse garantie.

De internationale bankwereld vraagt zich met angst en vrees af of deze bijeenkomst leidt tot een organisatie van schuldenlanden waarbij deze als één blok gaan optreden. Dit is het laatste dat de geldschieters kunnen gebruiken. Bolivia heeft al aangekondigd voorlopig zijn betalingen op te schorten en Argentinië heeft dit dan wel niet met evenzoveel woorden gezegd maar zijn daden lijken in dezelfde richting te wijzen. Vandaar de angst der geldschieters dat meer landen deze voorbeelden gaan volgen. Overigens wordt de gedachte aan front-vorming als zodanig in Latijns Amerika van de hand gewezen. De geldschieters kunnen er echter verzekerd van zijn dat de LAEC-top feller zal zi n en militanter dan soortgelijke conferenties in het recente verleden.

Deze fellere houding komt voort uit het steeds meer groeiende verzet tegen de voorwaarden welke het IMF verbindt aan hulp aan de landen welke uit de schuldenproblemen willen komen. Deze acht men onaanvaardbaar. In een der deelnemende landen, de Dominicaanse Republiek, heeft de regering aan den lijve gevoeld dat de bevolking deze IMF-eisen niet accepteert. Bij een honger-oproer vielen meer dan vijftig doden. In andere landen heeft de vakbeweging ook al aangekondigd tot actie over te gaan als de regering de IMF-eisen overneemt. Dit is het geval onder meer in Honduras.

Bij de schuldenaars en ook bij de schuldeisers leeft de overtuiging dat er een uitweg mogelijk is uit de moeilijkheden. Een der grootste problemen is echter de opstelling van de Verenigde Staten, dat zegt dat het niets kan doen aan zaken als de hoge rente welke de banken berekenen en welke te maken zou hebben met de grote begrotingstekorten van de overheid. Maar juist deze hoge rente maakt de schuldenlast steeds weer groter en moeilijker af te betalen. En het zijn vooral de Amerikaanse banken welke het meeste hebben geleend aan Latijns Amerika. In de bankwereld houdt men zijn hart vast dat als één of meer Amerikaanse banken over de kop gaan als gevolg van de Latijnsamerikaanse schuldenkwestie. Want als dit gebeurt is men bang voor een domino-reactie waarbij het hele internationale financiële stelsel op zijn grondvesten gaat schudden. Om dit te voorkomen werd recentelijk in de Verenigde Staten onlangs snel gereageerd op noodsignalen uit de bankwereld om die gevaren te bezweren. De vraag is echter tot hoever men daarbij kan en wil gaan.

SAN SALVADOR — Wegens moord op VS-religieuzen in '80 zijn 5 ex-leden van de Nationale garde van El Salvador veroordeeld tot de maximumstraf van 30 jaar. El Salvador waar duizenden doden zijn veroorzaakt door doodseskaders kent officieel geen doodstraf. Voor 2000 komen de mannen niet in aanmerking voor strafvermindering. Aan de vervolging van de moordenaars der zusters heeft de VS-regering veel waarde gehecht.

AMERICA LATINA

SANTIAGO — Een onderzoek is gevraagd naar de omstandigheden waaronder een Chileense vrouw onlangs om het leven is gekomen, toen een lading dynamiet ontplofte. Het verzoek is gedaan door familie van het slachtoffer, maar ook van overheidszijde is een dergelijk verzoek gedaan. De echtgenoot van Maria Loreto Munoz heeft namelijk verklaard dat zij het slachtoffer is geworden van een actie van de veiligheids- politie. Hij zelf was ook aangehouden geweest en bijna op dezelfde manier om het leven gekomen. Hij was er toen getuige van geweest dat men zijn vrouw martelde terwijl men hem allerlei vragen stelde over dynamiet-aanslagen. Hij was op het laatste ogenblik bij zijn positieven gekomen en had toen de lont kunnen uitdoen. Het verzoek van de kant van de overheid werd gedaan door de minister van Binnenlandse zaken, tevens premier, Sergio O.Jarpa. Volgens het politiebericht waarin onlangs melding was gemaakt van het overlijden van de vrouw was zij een extremiste en was zij kennelijk met een terroristische daad bezig geweest toen het dynamiet voortijding ontplofte.

ASUNCION — Na een gevangenschap van 21 jaar is in Paraguay Guillermo Scholastico Ovando vrijgelaten, die naar men aanneemt de politieke gevangene is die het langst heeft vastgezeten in heel Latijns Amerika. De vrijlating werd bekend gemaakt door Francisco de Vargas, advocaat van het kerkelijke Mensenrechtencomite van Paraguay. Ovando was op 1 mei een hongerstaking begonnen om op die manier zijn vrijlating te verkrijgen. Hij werd eind 1962 gevangen genomen na de gewelddadige dood van een kadet van de krijgsschool van Asuncion. Hij kreeg vijftien jaar en had deze straf in 77 dus uitgezeten, maar bleef toch in een legerkamp vastzitten waarbij men zich beriep op de staat van beleg. De internationale druk heeft het bewind van president generaal Alfredo Stroessner doen zwichten. Een gesprek van de Amerikaanse ambassadeur Arthur Davis met Stroessner zou de doorslag uiteindelijk hebben gegeven.

SANTIAGO — De secretaris van de Economische commissie voor Latijns Amerika (Cepal) Enrique Iglesias steunt het idee om een Latijnsamerikaanse topconferentie te beleggen over de schuldenkwestie volmondig. Dit idee is geopperd op de presidentiele vergadering van Brazilie, Argentinie, Mexico en Colombia over hetzelfde onderwerp. Daarbij besprak men vooral de kwestie van de hoge rentetarieven in de Verenigde Staten, welke het schuldenprobleem alleen maar groter maakt.

***

SAN JOSE — In Costa Rica groeit het verzet tegen de officiele neutraliteit zoals deze is afgekondigd onder het bewind van president Luis Alberto Monge. Ook oud-ministers zijn daar tegenstander van. Zo verklaarde oud-minister van Financien Oscar Darahona Streber dat Costa Rica zich op het ogenblik niet kan verdedigen tegen een eventuele invasie, terwijl Nicaragua niet minder dan 200.000 man onder de wapenen heeft en daarnaast nog kan rekenen op de brains van militaire deskundigen uit Cuba, Rusland, Libie en andere landen. De ex-minister van Buitenlandse zaken Alfredo Vargas Fernandez legde er de nadruk op dat Costa Rica in feite nooit neutraal is geweest. Het land heeft steeds een concrete en definitieve stellingname betrokken tegenover de problemen in de regio. De strikte toepassing van het principe van niet inmenging in de binnenlandse aangelegenheden van andere landen en de toepassing van het internationale recht zijn voldoende garanties dat Costa Rica de vrede kan bewaren en het respect voor zijn souvereiniteit, aldus de oud-kanselier. Hij voegde er voor alle duidelijkheid aan toe dat alleen het verlaten van de uitgeroepen neutraliteit de mogelijkheid biedt om de rust in het land te handhaven.

***

TEGUCIGALPA — Aan de tweede fase van de internationale manoeuvres rond Nicaragua nemen speciale troepen deel uit de VS, Honduras en El Salvador. Het gaat hierbij om taktieken uit te proberen als antwoord op subversieve acties en multinationale operaties. Ook is het de bedeling dat de drie landen hun aanpak op elkaar afstemmen van subversieve acties, zo stelde een officieel leger-communique vast. Aan de oefening nemen deel 1000 man troepen van de infanterie, artillerie en van logistieke eenheden van de VS evenals 800 Hondurese parachutisten en 1300 Salvadoraanse soldaten. De oefening duurt een maand. Aan de eerste fase van Granadero namen 2800 Amerikaanse en Hondurese soladaten deel. Ondertussen werkt de Amerikaanse genie hard aan de aanleg van vliegvelden en landingsstrips in de omgeving van de grens van Honduras met Nicaragua en met El Salvador.

***

Caldera: oplossing Midden Amerika op socio-economisch gebied

TALLASE — Volgens ex-president Rafael Caldera van Venezuela ligt de werkelijke oplossing voor de problemen in Midden Amerika op economisch, politiek en sociaal terrein. Volgens hem biedt een militaire oplossing in feite geen oplossing. De Venezolaanse ex-president zei dit bij zijn ere-promotie aan de staatsuniversiteit van Florida. Naar zijn mening moeten de Verenigde Staten en de Sovjet Unie hun steun aan de guerrilla in Midden Amerika staken. Caldera toonde zich ook voorstander van het aangaan van diplomatieke relaties tussen de VS en Cuba, in welk verband hij wees op het feit dat de VS wel zulke relaties onderhouden met Rusland en met China. Tenslotte bepleitte de Venezolaanse politicus ook de creatie van nieuwe normen bij de overdracht van kapitaal en technologie van de VS naar Latijns Amerika.

Verkeersongeluk in Spanje: elf doden

SALAMANCA — Bij een verkeersongeval dinsdagmorgen in Spanje zijn elf doden gevallen en acht gewonden. Een autobus kwam in botsing met een vrachtwagen. De bus was op weg naar Salamanca. Alle slachtoffers bevonden zich in de bus.

Duitse metaalstaking 6e week in

STUTTGART — Het aantal mensen dat als gevolg van de stakingen in de Westduitse metaalindustrie tijdelijk zonder werk is komen te zitten is maandag gestegen tot 400.000. Deze staking om een 35-urige werkweek af te dwingen is zijn zesde week ingegaan. De Westduitse regering heeft beide partijen in dit conflict gevraagd een punt te zetten achter het conflict als gevolg waarvan de hele autoindustrie stil ligt. Morgen begint de bemiddeling onder leiding van professor Bernd Ruethers. Een der leden is oud-Transportminister Leber. De Metaalbond heeft lang geaarzeld voor men in bemiddeling toestemde.

Ingezonden

Goede dialoog

OPEN BRIEF aan de leden van de Commissies voor Nederlands-Antilliaanse Zaken van de Eerste en Tweede Kamer; t.a.v. de voorzitters, de heren Zoutendijk en Van Kemenade:

In deze brief willen wij blijk geven van onze verontrusting over de houding die de Nederlandse regering en leden van het parlement menen te moeten innemen bij het moeilijke politieke proces waar de Nederlandse Antillen in verwikkeld zijn. Deze verontrusting bereikte bij ons een hoogtepunt bij de berichten over de zitting van de Tweede Kamer- commissie van 24 mei jongstleden. De reacties van de aanwezigen op de gang van zaken bij de uitvoering van de conclusies van de RTC over de Arubaanse status aparte op de Antillen en vooral de toon die hierbij aangeslagen werd, wijzen volgens ons op een autoritaire houding. De reacties van Antilliaanse zijde kunnen als zodanig ook begrepen worden.

Waar wij de grootste moeite mee hebben, is dat bij veel Nederlandse politici de Nederlandse Antillen alleen maar interessant zijn en aandacht krijgen bij het thema van de staatkundige onafhankelijkheid. De Nederlandse Antillen moeten onafhankelijkheid en wel zo snel mogelijk is hun mening. Of dat wel kan en of de bevolking van de verschillende eilanden dat wel wil, is hierbij van ondergeschikt belang.

Wij hebben sterk de indruk dat voor die Nederlandse politici de fase van het bereiken van de status aparte van Aruba als een onherroepelijke stap wordt gezien in het onafhankelijkheids- proces van alle Antilliaanse eilanden. De krachtige taal en dreigende geluiden bij de laatste vergaderingen van uw commissie duiden volgens ons op een dwangmatigheid de Nederlandse Antillen die staatskundige onafhankelijkheid in te drijven. Deze houding wijst op een kortzichtigheid, die laakbaar en ernstig is en een averechts effect op de ontwikkelingen op de Antillen heeft.

Wij willen er daarom bij de Nederlandse overheid op aan dringen om als partner met een zeer zware verantwoordelijkheid voor het verleden, het heden en daarom ook de toekomst van de Antillen, actief bij te dragen aan het scheppen van een klimaat van gezamenlijk en onderling overleg, opdat de Antilliaanse regering en die van de eilanden de juiste politieke beslissingen nemen.

Volgens onze inschattingen zouden deze beslissingen vooral betrekking moeten hebben op ontwikkelings- processen op economische en sociaal gebied als basis voor een goede politieke toekomst, wel of niet in Koninkrijks- verband. Daarbij is het van groot belang dat elk eiland en de Antillen als geheel zich voldoende vrij en gerespecteerd voelen, en dat elke stap die dit kan bevorderen, nagestreefd moet worden. Wij hopen dat de Nederlandse politiek verantwoordelijken in alle bescheidenheid en in wijsheid het moeilijke proces dat de Antillen door maken, zullen willen delen.

Een goede dialoog in Nederland over de relatie Nederland-Nederlandse Antillen en in het bijzonder de houding van Nederland hierin vinden wij van groot belang. We willen met deze open brief een aanzet geven tot zo'n dialoog. Daarom vragen wij de leden van de Vaste Kamer- commissies van Nederlands- Antilliaanse Zaken te reageren op deze brief. Ook organisaties, instellingen en personen aan wie wij deze brief toestuurden, vragen we hierbij om een reactie.

Met de meeste hoogachting, namens het bestuur van COZAC,

ERIC HEES
IETEKE WITTEVEEN
ELLIS KRAMER
LEON WEEBER

Annex: lijst- instellingen en personen die open brief toegezonden is. Deze brief is behalve aan de leden van de Commissies voor Nederlands- Antilliaanse Zaken van de Eerste en Tweede Kamer toegestuurd naar: Nederland: gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen M. de Castro, vertegenwoordiger van Aruba H.R. Fingal, minister van Antilliaanse Zaken J. de Koning, Plataforma di Organisashonnan Antiano, Federatie Nederlandse Vakbeweging, Christelijke Nederlandse Vakbeweging; pers: ANP, NRC / Handelsblad, Het Parool, Trouw, De Volkskrant, De Waarheid, Tambú- radiorubriek; Aruba: Bestuurscollege eilandgebied Aruba, vakorganisties: IOWUA, FTA, SIMAR; Curaçao: minister van Staatkundige Structuur, R. Richardson, vakorganisaties: Kamara Sindikal, AVVC, CGTC; pers: Amigoe.

COZAC is een stichting ter bevordering van contacten met Zuid- Amerika en het Caribisch gebied.

NOOT REDACTIE: Voor reacties van de Amigoe op deze ontwikkeling wordt kortheidshalve gewezen naar de krante- kolommen met de berichtgeving én de eigen commentaren daaromtrent.

ZOEKERTJES
DINSDAGS EN VRIJDAGS
tot 10 woorden
F. 5,50
Elk woord meer f. 0,25
UITSLUITEND A CONTANT!



TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

1978 FORD THUNDERBIRD, fully equipped, good condition, ƒ.4.500,-, tel.: 612300 (office), 673744 (home).

WEGENS VERHUIZING overcompleet: bankstel 2- zitsbank, 3- zitsbank, samen ƒ.550,-, tel.: 81000, El Salvadorweg 5, Santa Maria.

LADA STATIONWAGON, z.g.a.n., bouwjaar 1982. Informatie na 14.00 uur tel.: 673384.

PER EIND JUNI: surfplank; piano; stoof; wasmachine GE; stereo- installatie; airco; grenen bed met matras (1.40 x 2.00) en boekenkasten; hobby- tafel; tuin-gereedschappen; planten. PER EIND JULI: Lada 1200 Stationwagon, 3 jr., tel.: 43428.

HORNET 1974, vr.-pr. ƒ.1.700,-, tel.: 673975.

SHARP 19 INCH kleuren tv, 2 mnd. oud, met garantie, NAƒ.1.000,-. Adres: Kaya Yobida 13, Seru Fortuna na vijf uur.

DUITSE VOLKSWAGEN Kever 1300cc, bouwjaar 1971, in good condition; ijskast General Electric, 2-deurs, no- frost, tel.: 55940.

RENAULT 4TL '78, i.p.st., tel.: 84722.

BLAUWE BANK: stereo- installatie (ƒ.400,-); eettafel (ƒ.100,-); boekenkast; broodrooster (220 V); diverse keuken- spullen; servies met bestek; 2- persoonsmatras; strijkijzer; passpiegel etc., tel.: 75784.

GROTE 3- DEURS linnenkast, gefineerd, nieuw, nog in verpakking ƒ.250,-, tel.: 672390.

SIMCA 1508 GT 1979, airco, power- window, radio- cassette, ƒ.4.500,-, financiering mogelijk, tel.: 671998.

WEGENS VERTREK: blauwe Renault 5 TS, '79, tel.: 75784.

WOONHUIS TE Spaanse Water (Jan Zoutvat aan zee), vraagprijs ƒ.335.000,-, tel.: 615579, 75492.

OCCACION: NEW Chopper bike, NAƒ.200,-; personel computer Tonig Tutor with two games, NAƒ.100.- , tel.: 75221, Biesheuvel 20.

STOOF MET grill ƒ.300,-; éénpersoons- bed ƒ.200,-; grote kast ƒ.200,-; stretch- bed ƒ.60,-; pannenset ƒ.125,-; houten ligstoelen ƒ.20,- per stuk; medicijnkastje ƒ.20,-; olielampen ƒ.5,- + ƒ.7,-; blankhouten boekenkast ƒ.200,-; eikenkastje 90 h. - 85. br.; babykast; houten eetkamer; zithoektafel met eiken poten en stenen blad; kleine spulletjes etc., tegen ieder aannemelijk bod, Mahumaweg 11A, tel.: 84130.

RONDE WASTAFEL met kom, Versaillesweg 4.

EIKEN SLAAPKAMERAMEUBLEMENT; eiken wandmeubel; 1 pers.- bed; Philips stofzuiger 220 V, nieuw; marmeren tafelblad; vloerkleed; schoolbanken; jongensfiets, Kaya Nanzi Koko 16, Romar.

RENAULT ALPINE 5, turbo, tel.: 612094.

1 EENPERSOONS- MATRAS, i.z.g.st., voor NAƒ.50,-. Te bevragen: Mahokstraat 2, tel.: 615311.

TOYOTA COROLLA 1982, met airco, in zeer goede staat, ƒ.8.000,- cash, tel.: 79464.

SCHUIMBLOK VOOR zelfbouw funboord; 100 bakstenen; Renault 4, Jacobson, tel.: 612819, 613600.

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

SURFPLANK, BIJ voorkeur Wayler, tel.: 76258.

ERFPACHT- TERREIN met klein huisje, beloning ƒ.250,-. Inf. tel.: 613027, 81732.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

GEMEUBILEERDE WONING voor drie maanden, prijs overeen te komen. Inl. tel.: 43839.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

ONGEMEUBILEERD HUIS voor echtpaar zonder kinderen in rustige buurt, tel.: 70109 (kantoor).

HUIS, 3 à 4 slaapkamer, rustige buurt. Beloning ƒ.300,-. Bel 613027, 81732.

HUIS MET spoed, tel.: 613744, drs. H. Pietersz thuis: 78308.

ONGEMEUBILEERD WOONHUIS, in goede buurt, tot ƒ.1.100,- p/ mnd., tel.: 82630 en 79276.

DIVERSEN CURACAO

OPPASHUIS GEVRAAGD voor Ned. gezin met 1 kind voor de periode van 24-7 tot eind augustus, fam. De Vos, tel.: 613874.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

EEN VORKHEFTRUCK, hef- capaciteit 7,5 ton, in uitstekende staat. Voor meer informatie: 45342, 45345.

GE WASMACHINE met miniwasher, prijs ƒ.450,-. Informatie te bevragen: L.G. Smith Blvd. 6A (naast Talk of the Town).

TE KOOP GEVRAAGD ARUBA

TERREIN ±600 m2, buiten de stad, tel.: 23050 na 20.00 uur, kantooruren: 24219.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

VERY NICE furnished apartment at Bubali, 1 or 2 persons, terrace, full kitchen, linen, bath, kingsize bed etc.. Inf.: Mrs. De ruyter, tel.: 23600, room 282.

DIVERSEN ARUBA

DAME OM op baby te passen en huishoudelijke hulp, tel.: 31411.

NED. MILITAIR zoekt oppashuis in de maand augustus, september of oktober i.v.m. overkomst verloofde, marinier Wouters BG-K6, tel.: 47100 tst. 148.

OPENBARE VERKOOP

Op maandag 9 juli 1984, zal des voormiddags om 10 uur ten overstaan en ten kantore van ondergetekende, ex artikel 1203 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen en krachtens een akte van fiduciaire eigendomsoverdracht, in het openbaar worden verkocht:

a. **het tot 22 juni 2022 durend recht van erfpacht op het perceel grond, bekend als Blok E kavels nummer 10, 11, 12 en 13 van het verkavelingsplan "Industrie-Park Brievengat", Curacao, groot 2.160 M2, omschreven in meetbrief nummer 80 van 6 maart 1981, met het op dat perceel grond staande gebouw waarin gevestigd was het bedrijf van**
"ANTILLIAN BRAKES N.V."
b. **de tot het bedrijf van de voormelde vennootschap behorende roerende goederen en zich bevindende in het gebouw of op het erf, voorzover aan de executant in fiduciaire eigendom overgedragen.**

De veilingsvoorwaarden liggen ter inzage ten kantore van ondergetekende en houden ondermeer in dat van iedere bieder de overlegging kan worden geëist van een bankgarantie of andere vorm van zekerheid ten genoegen van de executant, tot zekerheid voor de voldoening van de koopsom en de kosten.

mr. H.A. Sperwer
Passaatstraat 18, Curaçao.
Tel.: 612885/612886

Mooie souvenirs
voor familie en vrienden in het buitenland bij
CURAVA
in de dierentuin en bij Landhuis Brievengat.

CLIMA CARS
AUTO AIRCONDITIONING
Herst 1A - Tel. 672059 Sta. Rosa

TA BUSKA
UN HENDE SERIO
pa hasi trabao
tres bes pa siman
Korporaalweg 9,
Janwé
Tel.: 615739

Mevrouw gaat U met vakantie?
Footlights heeft een grote sortering
REISTASSEN
fijn als **handbagage.**
Speciaal voor Uw **sieraden-, juwelenrollen,** handig in **tas** of **koffer.**
Zomerlaarsjes nu afgeprijsd.
Speciaal voor de reizende man, **prachtige leren polstassen** voor paspoort en reispapieren.
„Footlights"
Voorkant Labadera Plaza
Sta. Rosaweg
naast New York Dry Cleaning
Tel.: 75831

OPRUIMING
BEHANG en VLOER
van vinyl
Coroniestraat 6,
Suffisant
Einde van de straat
Franky's Camera

ECHTPAAR ZOEKT
HUIS
TE HUUR
Inl.:
tel. 611501 (9-5u.)

TE KOOP
RENAULT 4 TL
1982 22000 km
voor ƒ. 6800,-

gasfornuis / oven ƒ.280,-; stofzuiger ƒ.10,-; divan-bank ƒ.150,-; boekenkast ƒ.75,-; staande lamp ƒ.60,-; vloerkleed ƒ.30,-; tafeltje ƒ.20,-; jerrican ƒ.10,-.

Tampanjaweg 13;
Tel.: 612786
(voor donderdag)

TE KOOP:
VW GOLF
Diesel 1977,
prima staat, incl. belasting.
fl. 3000,-.
Tel.: 76134

Wilt U meer informatie over in- en verkoop van huizen of mooi gelegen bouwkavels te Bonaire?
Bel dan
BUSI C.C. NV BONAIRE
en vraag naar A. Sieverding, Uw makelaar voor Bonaire.
P.L. Brionstraat z.n.
tel. 8721.

Internationale verhuizers en verschepers
INTERSTERO
International moving & shipping services
industriegebouw Gaito West, achter Maduro Plaza
Willemstad, Curaçao N.A. tel. 70140-70141
Gegarandeerde verpakking met „Clean-Pack" materiaal.

TE HUUR GEVRAAGD
RUIM HUIS
ongemeubileerd, bij voorkeur gelegen aan een hoofdweg. Huur tot ƒ.800,- p/m.
Inl.: tel. 70070/70074 tijdens kantooruren.

BWIA

BWIA provides convenient same day connections via Trinidad every Friday to:

BARBADOS
GEORGETOWN
GRENADA
LONDON
MARTINIQUE
St. LUCIA
St. VINCENT
TOBAGO

LOW, LOW roundtrip fares to LONDON

May / June	fl. 1,296
July / Dec.	fl. 1,716
Jan. / April	fl. 1,506



For RESERVATION and INFORMATION call your travel agent or ALM at 612700 - 81322, & in Aruba - ALM 21852.

The people. The planes. The places. That's the BWIA difference.

The Accounting Firm
PEAT MARWICK
is looking for appropriately qualified people for the following positions:

AUDIT MANAGER
This person must be a qualified accountant with several years' experience in public accounting and has or is ready for supervisory responsibility. The person should have a strong technical orientation.
Excellent knowledge of English is essential.

SENIOR ACCOUNTANT
This person preferably is a qualified accountant and has at least three years' experience in public accounting. He or she should have the maturity and technical skills to take full responsibility for complete engagements from planning through to wrap up.

ASSISTANT ACCOUNTANT
This person should have excellent education, preferably a Bachelors degree and a strong accounting knowledge.
He or she should be interested in developing a career in public accounting and have the determination to succeed.

All applications must be in writing, preferably in English and sent to Peat Marwick, P.O. Box 713, Curacao. Application should not be made in person or by telephone.



SEMPER DEN KABES

CARACAS/ MERIDA
Geniet van een heerlijke vakantie in Venezuela:
8 dagen - 7 nachten

Vertrekdatum:	Retour:
29 juni	06 juli
06 juli	13 juli
13 juli	21 juli
20 juli	27 juli
03 augustus	10 augustus

Inbegrepen in pakket.

CARACAS:
1. Retourpassage Cur./Car./Cur.
2. Luchthavenbelasting vrij in Cur.
3. Transport airp./hotel/airp.
4. 4 nachten in Caracas Hilton
5. Amerikaans ontbijt
6. Tour naar Colonia Tovar met lunch
7. City Tour Caracas

MERIDA:
8. Retourpassage Car./Mer./Car.
9. 3 nachten in Hotel Park
10. Amerikaans ontbijt
11. Tour naar Teleferico in Merida
12. Tour naar Jaji met lunch
13. City Tour Merida
14. Bagagetips vrij.

Prijs per persoon:
* Single (1 pers.) ƒ.985,-
* Double (2 pers.) ƒ.755,-
* Triple (3 pers.) ƒ.685,-
* Kinderen van 2/11 j. ƒ.565,-

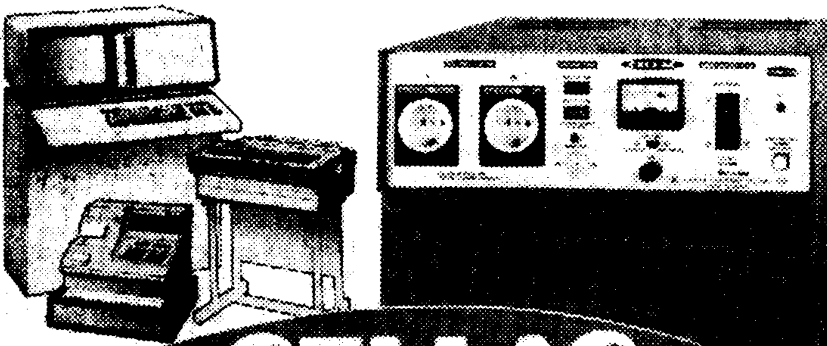
Voor inlichtingen en reserveringen:
CURACAO: Ford-gebouw - Zeelandia
Tel. 615759-615699-615448
Ook te Sta. Maria bij verkeerslichten F D Rooseveltweg
ARUBA: Gebouw Carib-Motors
Tel 23761-24863-25343



ANTILLANA DE VIAJES Y TURISMO N.V.

PASO A PASO
Sta. Rosaweg 194
Tel.: 671427 - 671462
Totale Liquidatie van kleding en schoenen!
Alle kleren voor ƒ.10,-
(slacks, jurken, rokken, maternity; voor heren: broeken en hemden. Ook enkele kinderkleren)
Kedsen en schoenen voor jongens en meisjes ƒ.10,-
Sloffen en Pantoffels voor heren ƒ.10,-
Op alle andere schoenen geven we
10% KORTING

STOP WORRYING ABOUT POWER-OFF!!
- BEST & MUST FOR COMPUTER'S SUPPLEMENTARY POWER SOURCE. ALSO GOOD FOR ELECTRIC CASH REGISTERS OR ANY OTHER ELECTRIC APPLIANCES.
- SWITCHING IN 0.01 SECOND AUTOMATICALLY TO THE EMERGENCY POWER SOURCE.
- RECHARGING ALWAYS THE SELF-CONTAINED BATTERIES IN FULL.



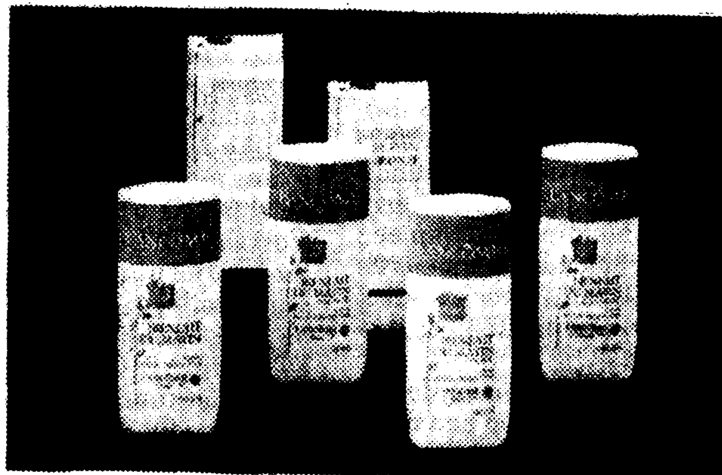


Parmentierweg 5, Salinja
Tel.: 54229
TECHNICAL SERVICE N.V.

Verse bloemen uit Holland, los verkrijgbaar.
Een mooie kollektie: Glaswerk, Aardewerk, Delftswit } potten en vazen



Florashop Mary
Zuikertuintje — Tel. 76938 - 70580



BIENFAIT DU MATIN tinted
or natural is available in two formulas:
dry skins, and oily/normal skins.
LANCÔME
PARIS
Available at:



BONAIRE
AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

BONAIRE MUSEUM: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur; zaterdag 09.00-13.00 uur
Radiomuseum RNWO na afspraak, tel.: 8472.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Noord Salinja z/n.

Gesteund door hele personeel

Motie van wantrouwen tegen directeur Massee

KRALENDIJK — Het conflict bij het relaystation van Radio Nederland Wereldomroep (RNWO) is maandagmiddag in een zeer ernstig stadium gekomen nu het gehele personeel een motie van wantrouwen heeft ingediend tegen stationsmanager J.P. Massee. In aanwezigheid van de financieel directeur van de RNWO drs C.H. Verheugd heeft de vakbond AFBW reeds bewerkstelligd dat een aantal maatregelen die door Massee waren genomen, teniet werden gedaan.

Vrijdagmorgen arriveerde rechtstreeks vanuit Nederland de financieel directeur van de RNWO drs Verheugd. Zijn bezoek aan Bonaire hield verband met het feit, dat de vakbond AFBW eind deze week met de werkgever moest onderhandelen over een nieuwe cao. Deze onderhandelingen geraakten echter geheel op de achtergrond, toen bij aankomst van Verheugd het personeel in staking ging om gehoor te krijgen over vijf punten in een brief aan stationsmanager Massee, waarin willekeur en eigenzinnige afwijkingen van de cao voorwaarden werden verweten. Uitstekend werk van Landsbemiddelaar mr Maria en drs Verheugd leidden na twaalf uren onderhandelen tot een overeenkomst met vakbondsvoorzitter Juan Jacobs van de AFBW waarna de staking werd opgeheven. Duidelijk was wel geworden dat de eisen van de vakbond volledig waren ingewilligd. Tot zover bleken zich voor de stationsmanager verder geen problemen voor te doen dan alleen het feit, dat ook de staf die niet werd vertegenwoordigd door de AFBW nog bepaalde bezwaren naar voren willen brengen tegen het beleid en de opvaringen van de heer Massee. Dat is er overigens niet meer van gekomen, maar veel ernstiger bleek, dat de werknemers besloten een motie van wantrouwen in te dienen tegenover de heer Massee. De motie werd volledig ondersteund door de overige leden van de staf.

Maandagmiddag rond vier uur boden twee shopstewards van de AFBW een brief aan de stationmanager aan die verwees naar de uitkomst van het overleg tussen de vakbond AFBW, de directeur van de RNWO drs Verheugd en Landsbemiddelaar mr Maria. Het personeel van het relaystation Bonaire bleek van mening, dat de positie van station manager J.P. Massee volkomen ongeloofwaardig is geworden en nu geen enkele basis meer vormt voor een constructieve samenwerking. Ten einde zo spoedig mogelijk de normale werkverhoudingen te laten terugkeren in het belang van de RNWO en het gehele personeel verzoeken nu werknemers en staf aan de heer Massee om zijn conclusies te trekken en gebruik te maken van de bestaande faciliteiten c.q. regelingen voor afvloeiing die de RNWO kent.

Naar de Amigoe vernomen heeft lag het reeds in de bedoeling, dat de stationmanager over twee jaar het bedrijf op Bonaire zou verlaten. Gezien de huidige situatie kan deze tijd wel versneld geworden zijn. Het is niet duidelijk of deze week de onderhandelingen voor de cao doorgang zullen vinden.

Schorsing van raadsvergadering

KRALENDIJK — Om even vier uur kondigde voorzitter Avelino Cicilia aan dat de raadsvergadering geschorst zou worden. Op dat moment werd in de vergadering, die maandagmorgen rond negen uur geopend, vooral gesproken over de sociaal economische problemen. Vandaag zal de begroting voor 1985 aan de orde komen terwijl er tevens een motie aangenomen zal worden over het Solidariteitsfonds.

Papa Statia: veel gebruik drugs op SGB

KRALENDIJK — Tijdens de vergadering van de Eilandsraad, die maandagmorgen rond negen uur geopend werd door wnd gezaghebber Avelino Cicilia in zijn hoedanigheid als voorzitter, benadrukte het raadslid Papa Statia, die onlangs voor de UPB zitting nam in de fraktie van de oppositie, dat hij met bezorgdheid heeft gade geslagen, dat het probleem van de verdovende middelen ook de bevolking van Bonaire heeft geaffecteerd.

Hoewel de cijfers die Papa Statia tot zijn beschikking had niet direct een officiële bron hadden, vermeldde het vroegere hoofd van de afdeling onderwijs en voorzitter van het SGB schoolbestuur, dat naar zijn inlichtingen rond tachtig procent van de schooljeugd in de brugklas van de SGB gebruik maakt van verdovende middelen. Statia benadrukte dat het hier dus ging om jongelui in de leeftijd van 14 tot 15 jaar en indien de verkregen cijfers inderdaad de werkelijkheid benaderden, aldus UPB raadslid Statia, dan was dat een alarmerende en droevige situatie.

Het gebruik van drugs, aldus Statia, zal ongetwijfeld ook zijn invloed hebben op de leerprestaties van de jeugd en het is nu tijd dat de hand aan de ploeg geslagen wordt.
Papa Statia, die in het verleden niet alleen betrokken was bij de afdeling onderwijs maar ook hoofd van de afdeling Sociale Zaken van het eiland was, kent uit ondervinding de sociale en onderwijskundige problemen van Bonaire. Dat is dan ook de reden dat hij zich in de raadsvergadering bezorgd uitdrukte over de koers die de jeugd nu volgt. Een groot deel van de jongeren, aldus Statia, vallen voor verdovende middelen in plaats van hun vrije tijd te gebruiken om iets nuttigs te doen. Bestrijding en voorkoming van het gebruik van drugs, aldus raadslid Papa Statia is uiteraard een taak van de centrale regering, hetgeen echter niet wegneemt dat er ook voor het bestuur een taak is weggelegd. De overheid zal moeten zorgen voor meer vertier, aldus Papa Statia, en zodoende voorkomen dat de jeugd aan verdovende middelen begint. Er moeten meer activiteiten in de buurtcentra komen door middel van sportwedstrijden, culturele manifestaties en dergelijke. Statia meent, dat de overheid maar weinig doet aan de preventie. De vraag is echter aldus Statia, welke verwachtingen van onze hedendaagse jeugd dan nog gekoesterd mogen worden voor de dag van morgen indien zij nu doorgaan met het gebruik van verdovende middelen.

Recherche redt dief in Lima van dood door buurtbewoners

LIMA — Recherchepersoneel heeft met gebruikmaking van mitrailleurs en revolvers een dief moeten ontzetten die bijna was gelyncht door omwonenden die hem betrapt hadden in de arme buurt San Genaro in het zuidelijk deel van de hoofdstad Lima in Peru. De 21-jarige Freddy Rosas Meza werd door buurtbewoners betrapt toen hij aan het inbreken was. Hij werd aan armen en voeten gebonden en geblinddoekt en daarna begraven in het zand met alleen nog zijn hoofd boven de grond. Toen de mensen op het punt stonden met machetes Rosas te vermoorden verscheen de politie ten tonele. Er werden verschillende arrestaties daarna verricht onder de buurtbewoners op verdenking van poging tot doodslag. Eerder deze maand had een zeventienjarige dief, Jorge Yanama Quispe, niet hetzelfde geluk als Rosas. Hij werd toen door bewoners van de sloppenbuurt El Nazareno levend verbrand en eveneens begraven. Toen kon niemand tussenbeiden komen voor de jongeman.

PAN op bres voor politie en de douane

KRALENDIJK — In een verklaring van PAN brengt deze partij hulde aan het Bonaireaanse politie korps over de manier waarop de misdaad wordt bestreden. In het beginselprogramma van PAN is duidelijk gesteld dat elke handeling die schade kan aanbrengen aan de naam van Bonaire, vermeden moet worden. Het is de partij wel opgevallen dat de politie het werk vaak onder moeilijke omstandigheden moet verrichten.

Enkele jaren geleden nog, aldus de PAN bracht de politieleiding naar voren dat een aantal oneigenlijke werkzaamheden een zo goed mogelijke uitvoering van het normale politiewerk verstoorden. In die tijd werd het politiecorps beschuldigd van het vormen van een politiestaat terwijl men juist trachtte de taken zo goed mogelijk uit te voeren.

PAN spreekt dezelfde waarderende woorden uit voor het douanecorps op Bonaire en de jonge politieke partij verzoekt aan de centrale regering waaronder beide corpsen vallen, meer aandacht te besteden aan politie- en douane faciliteiten, zodat de corpsen hun werk in het belang van de gemeenschap optimaal kunnen uitvoeren.

Nieuw hoofd van kleuter-school

KRALENDIJK — Het R.K. Schoolbestuur heeft aan de Orchidea kleuterschool een nieuwe hoofdleidster benoemd wegens het vertrek van Zuster Virginia Bernabela. De nieuwe hoofdleidster is Enis Clarinda de Palm die reeds sedert 1966 bij het R.K. Schoolbestuur werkzaam is. Vrijdagmorgen zal het personeel en de leerlingen afscheid nemen van zuster Virginia en dat gebeurt op de Ranch Chaparel.

Montevideo legt links weekblad verbod tot verschijning op

MONTEVIDEO — Het militaire bewind van Uruguay heeft het linkse weekblad Dignidad een verschijningsverbod opgelegd van twee maanden. Dit omdat Dignidad geschreven had dat er een massale opkomst te verwachten zou zijn bij de terugkeer uit ballingschap van de politicus Wilson Ferreira Aldunate in Uruguay. De regering had al dagen geleden de pers verboden enig bericht over deze politicus van de Nationale partij te publiceren en had ook verboden melding te maken van diens plan terug te keren. Hij is de kandidaat van de Nationalen bij de komende presidentsverkiezing. Het leger had aangekondigd hem bij aankomst aan te houden omdat hij eerder bij verstek wegens subversieve activiteiten was veroordeeld.

BOGOTA — Bij gevechten tussen het leger en guerrillastrijders in het woudengebied in het zuiden van Colombia zijn twee guerrillastrijders gedood. Zo deelde de regeringsvoorlichting mee. De strijders behoorden tot het 14e front van de guerrilla- beweging FARC, welke een wapenstilstandsverdrag met de regering van president Belisario Betancur heeft gesloten. Kort voor de slag vuurde de guerrillaeenheid op een legerhelicopter, welke voedsel en medicijnen vervoerde naar een verafgelegen dorp in het Caquieta gebied.

Met diepe droefheid maken wij bekend dat na een langdurig ziekbed is overleden onze innig geliefde dochter en zus

Sharon Maria Maynard

Namens haar ouders:
Jaime en Mildred Maynard
Haar zusjes: **Naomi**
Monique
Haar broertje: **Jaime**
Haar verloofde: **Rick Dussel**

En namens haar overige familieleden: **Maynard, Voges, Wieske, De Marchena, Marconier en Kroonstadt.**

De teraardebestelling zal plaats vinden op 20 juni a.s. om 16.30 uur te Bottelier.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 13.00 uur 's middags in de rouwkapel te Bottelier.
I.p.v. bloemen gelieve een bijdrage te schenken aan het Prinses Wilhelminafonds.
Gelieve geen rouwbeklag aan huis.

Inzake kwijtschelding van zes ton

UPB-politici voor rechter geroepen

KRALENDIJK — In de rechtszaak die door het BC is aangespannen tegen de firma Antillen N.V. met als inzet een bedrag van 600.000 gulden zal het vorige bestuurscollege dat bestond uit vertegenwoordigers van de Union Patriotico Bonairiano (UPB) als getuigen moeten optreden. Naar de Amigoe vernomen heeft wenst de rechter tot op de bodem nauwkeurig uit te zoeken of het vorige BC het bedrag aan de Antillen N.V. is kwijtgescholden en om welke reden.

Deze zaak draait nu reeds van begin augustus van het vorig jaar en bij overname van de bestuurs-verantwoordelijkheid werd er door de nieuwe gedeputeerden, in dit geval van de Partido Democratico Bonairiano (PDB) een brief aangetroffen die ondertekend was door diverse politieke leiders. In deze brief werd melding gemaakt, dat het bedrag van 600.000 gulden kwijtgescholden zou worden. Het PDB bestuurscollege vond dit een vreemde zaak en besloot deze overeenkomst aan een nader onderzoek te onderwerpen, waarbij ook inlichtingen werden gevraagd aan de Antillen N.V. Daar bleek dat het bedrag ontstaan was door levering van steenslag.

Hoewel het huidige BC liet weten, dat deze schuld verekend diende te worden, ontkende de Antillen N.V. dat het bedrijf een schuld had openstaan bi het BC. Volgens het bedrijf was er een schuld van 70 duizend gulden die nimmer betaald werd door het BC.

In een van de besprekingen die later volgde wenste het BC geheel open kaart te spelen en toonde de bewijzen dat er een schuld van 600 duizend gulden bestond. Daarbij eiste het BC echter wel dat ook de Antillen NV de kaarten op tafel zou leggen om meer klaarheid in deze duistere zaak te verkrijgen.
De Antillen NV zag daarvan af, maar bleef volhouden geen schuld te hebben bij het BC. Het BC maakte vervolgens de zaak aanhangig om via een gerechtelijke uitspraak te eisen dat de Antillen N.V. inzage zou geven in de boeken, zodat er meer duidelijk zou komen over het bedrag van de verdwenen zes honderd duizend gulden.

Bij de behandeling van de zaak heeft de rechter nu te kennen gegeven de toenmalige bestuurders inlichtingen te willen vragen over de gang van zaken en daarvoor zijn uitgenodigd de heren Humphrey Wout, Ramoncito Booi en Julio Angela. Het is niet uitgesloten dat ook de huidige minister van Verkeer en Transport Rudy Ellis aanwezig zal zijn, want in die tijd had de heer Ellis een grote invloed op de beslissingen van het BC. Vast staat in ieder geval, dat er een brief is ondertekend waarin de schuld wordt kwijtgescholden terwijl over deze materie in de Eilandsraad nimmer is gesproken. Mogelijk zal deze zaak donderdag tijdens de rechtzitting enige klaarheid brengen.

Nieuwe voorzitter Kiwanis Bonaire

KRALENDIJK — Tijdens een algemene jaarlijkse vergadering is een nieuw bestuur gekozen voor de Bonaireaanse serviceclub Kiwanis. Als voorzitter voor het komende seizoen werd Austin Olivierre gekozen die daarmee de voorzittershamer overneemt van mr Euge Abdul. De overige leden van het bestuur zijn Tico Grijt, Cai Marsera eerste en tweede voorzitter, Gaby Saleh secretaris, Roy Thomas en de leden Narcisio Nicolaas, Victor Ruiz, Eric Tjie Tjie en Witney Rudolph. Het nieuwe bestuur zal in oktober geïnstaleerd worden.



DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend dat met ingang van **19 JUNI 1984,** de hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van een aantal goederen, per aangegeven hoeveelheid, voor wat betreft het eilandgebied **BONAIRE**, als volgt zijn vastgesteld:

	verpakking	hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel per collo	hoogst toelaatbare prijs aan de consument per eenheid	
Rijst				
GOLDEN RIBBON				
(long grain white)	30/2 lbs.	ƒ. 41,86	ƒ. 1,53	N
(long grain white)	12/5 lbs.	ƒ. 41,18	ƒ. 3,77	N
(long grain white)	6/10 lbs.	ƒ. 41,08	ƒ. 7,53	N
(long grain white)	25 lbs.	ƒ. 18,82	ƒ. 20,70	N
(long grain white)	100 lbs.	ƒ. 64,44	ƒ. 69,60	N
	1/2 kg.		ƒ. 0,79	N
(long grain parb.)	30/2 lbs.	ƒ. 46,01	ƒ. 1,69	
(long grain parb.)	12/5 lbs.	ƒ. 46,43	ƒ. 4,26	+ƒ. 0,10
(long grain parb.)	6/10 lbs.	ƒ. 46,24	ƒ. 8,48	+ƒ. 0,17
(long grain parb.)	50 lbs.	ƒ. 37,35	ƒ. 41,09	N
	1/2 kg.		ƒ. 0,91	N
Babyvoeding				
GERBER				
(banana uit Venezuela)	24/134 gr.	ƒ. 13,78	ƒ. 0,64	N
OLVARIT				
(blauw)	12/150 gr.	ƒ. 13,69	ƒ. 1,27	+ƒ. 0,12
(rood)	12/150 gr.	ƒ. 16,44	ƒ. 1,52	+ƒ. 0,13
(babyfruit)	12/150 gr.	ƒ. 15,06	ƒ. 1,39	+ƒ. 0,12
(kleutervoeding)	12/200 gr.	ƒ. 19,17	ƒ. 1,77	+ƒ. 0,14
(kindermaaltijd)	12/250 gr.	ƒ. 25,38	ƒ. 2,35	+ƒ. 0,18
(vlees)	24/44 gr.	ƒ. 41,91	ƒ. 1,94	N
Roomboter				
NATURA				
(gez. + ongez.)	40/227 gr.	ƒ. 46,77	ƒ. 1,30	−ƒ. 0,06
Margarine				
PARKAY				
(quarters)	30/4x 1/4 lbs.	ƒ. 49,01	ƒ. 1,81	−ƒ. 0,06
(soft maxi cup)	18/1 lbs.	ƒ. 40,44	ƒ. 2,49	+ƒ. 0,35
(soft cup)	24/2x 8 oz.	ƒ. 52,98	ƒ. 2,45	+ƒ. 0,35
(whipped)	24/2x 8 oz.	ƒ. 52,98	ƒ. 2,45	+ƒ. 0,35
(soft diet)	24/2x 8 oz.	ƒ. 46,37	ƒ. 2,14	+ƒ. 0,30
(light spread)	12/2 lbs.	ƒ. 36,02	ƒ. 3,33	−ƒ. 0,23

Afwijkingen naar beneden van de hierboven vastgestelde prijzen zijn uiteraard toelaatbaar.
Prijsverhogingen en prijsverlagingen zijn in de laatste kolom per eenheid aangegeven.

N.B.: + *verhoging*
− *verlaging*
N *nieuw artikel.*

Hoofd van het Departement Economische Zaken afdeling Bonaire.

A muri:

Sra. Victoria Juliana Pasqual
miho konosí komo Toya ruman di Eurania



Na nomber di:

Su ruman: **Eurania Pasqual**

Su yunan: **Edna Agustin-Stein i yunan**
Ronald Stein i yu
Erick Stein i yunan
Richard Pasqual i yunan
Eugene Stein i Esposa
Gilbert Pasqual i yunan
Sixto Pasqual i yunan.

Su ñetunan: **Rutzen Lucas i Esposa**
Altagracia Delanoi i Esposo
Shahaira Scherpton i Esposo
Mereya i Sherman Agustin
Tamara i Ruthmila Pasqual
Maritza Kenepa i Esposo
Sonia Benito i Esposo
Mijanu Stein i rumanan
Johnny Pasqual i rumanan

Su subrina: **Gloria i Selsio Steward i yunan**

Famianan: **Pasqual, Stein, Delanoi, Emerenciana.**

Akto di entiero ta tuma luga mayan diarason 20 yüni pa 4'or di atardi saliendo for di misa di Janwé pa santana katoliko na Janwé.
Promé ku entiero lo tin un Santo Sakrifisio di misa na Misa di Janwé.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK PRECIOUS METALS

Gold	370,30	Platinum	377,10
Silver	8,60	Palladium	153,50

AMSTERDAM TODAY

Akzo N.V.	82,60	Ommeren	27,00
Elsevier	73,50	Pakhoed	0,00
Fokker	48,50	Philips	44,30
Heineken	118,00	Robeco	59,50
Hoogovens	48,80	Rolinco	56,60
KLM	151,90	Rorento	200,10
Naarden	35,70	Royal Dutch	149,10
Nat Ned	198,70	Tele Graaf	208,00
Nedlloyd	107,70	Unilever	247,50
Oce v Grin	216,00	Westl Hp	77,00

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Apache	12 1/4	+ 1/4	I.B.M.	101 3/4	+ 2 1/4
Asa Ltd	58 3/4	+ 1/2	I.T.T.	32 7/8	- 1/8
Apple Comp.	29 5/8	+ 3/4	K.L.M.	50	+ 1 3/8
Atl.Richfield	45 3/8	+ 7/8	McDonalds	69	+ 1 7/8
Beatrice Fds	26 1/8	+ 3/8	MACOM	18 1/4	+ 1/2
Biogen	8 1/2	unch	N.C.R.	24 3/8	+ 1/2
Burroughs	51	+ 1/4	Natl.Presto	24	unch
Callahan M.	20	+ 5/8	Pepsico	43 1/4	+ 7/8
Coleco	13 3/4	+ 1/4	Philips NV	14 1/4	unch
Comsat	22 1/8	+ 1/8	Royal Dutch	48 3/8	+ 1/8
Coca Cola	57 5/8	+ 7/8	Seagram	32 1/4	+ 1/4
Disney	49 1/2	unch	Sears	30 1/8	+ 1/8
Dome Mines	11 3/4	+ 3/8	Shell Oil	56 1/8	- 1/2
Dupont	46	+ 1	Texas Instr.	126	+ 1 7/8
East.Kodak	67 7/8	+ 1 3/4	Texaco	33 3/8	+ 5/8
Ford	37	+ 2 1/8	Union Pac.	38 3/4	+ 1 1/4
Fluor	17 3/4	+ 1/2	US Steel	25 3/4	+ 1/4
Genl.El.	53 3/8	+ 5/8	West.El.	22 1/8	+ 1 3/8
Genl.Motors	63 3/4	+ 1 7/8	Xerox	36 7/8	+ 5/8
Homestake M.	27 3/4	unch	Zenith	24 1/2	+ 1 7/8

Dow Jones 1.109,65 + 22,75 Six months tsy bills 11,20%

WALL STREET STOCKS CLOSE SHARPLY HIGHER
New York, June 18 - The stock market staged a surprise Technical rally that sent share prices sharply higher and helped the Dow Joens industrial average easily penetrate the 1100 resistance level. The Dow, which has slipped over 44 points last week, began the session lower before suddenly improving by mid-morning and finishing ahead 22-3/4 points to nearly 1110. It was the Dow's best gain since April 12. Overall, winners led losers by about two to one. Volume improved to about 95 mln shares from 85,46 mln shares friday. Analysts were puzzled by the market's upturn, but some traders said it seemed to coincide with a buying program set in motion by Salomon Brothers this morning. The rally, said Newton Zinder of E.F. Hutton and Co., "was probably the least likely occurrence today". Salomon Brothers declined to say whether it was a major buyer today but numerous block trades handled by the company were reported. The biggest was a 3.5 mln share Texaco block which Salomon handled at 32-3/4, making Texaco the most active stock.

U.S. CREDIT MARKET OUTLOOK - ECONOMY AND SUPPLY.
New York, June 19 - Credit markets may stumble on upcoming Treasury financing if economic data released this week do not confirm a recent moderation in activity, analysts said. "If the data are friendly and show weakness, the markets could hold recent price gains despite the supply from next week's mini-refunding by the Treasury," said William Sullivan of Dean Witter Reynolds Inc. A refunding of 15.5 to 16 billion dlrs for next week is expected to be announced today. Analysts said may housing start and personal income data due today should be stable to slightly weaker than April numbers. REUTER.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 19 JUNI 1984 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.355	1.375	1.395
PND STERLING	2.39	2.445	2.505
NED GLD	57.71	57.43	58.23
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	77.49	78.21	79.01
FR FRANCS	19.75	20.85	21.55
DUITSE MARK	64.03	64.75	65.55
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.73	1.03	1.09

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 19 JUNI 1984 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	94.40
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 96/90	104.61
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	101.85
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	101.45
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1983	96.31

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 11.68%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Geslaagden

Van de KONINGIN JULIANA HUISHOUDSCHOOL slaagden de volgende eind-examen kandidaten: Voor het LHNO: Valerie Arduin, Saideth Balentien, Lizette Benita, Meloushka Bernadina, Greele Cathalina, Giolanna Daal, Zenaida Girigorie, Michalda Gumbs, Yvette Hoevertsz, Gwendoline Louisa, Karin Margaretha, Nuris Mathilda, Nadjeska Puriel, Raquel Raphaela, Millicent Richardson, Sionaiddy Silvania, Nihaila Braafhart, Sharlien Espoza, Judalis Gaari, Noraline Gabriel, Dulcella Gonet, Suzette Hodge, Richelina Isenia, Caroline Kadoura, Milangelah Laclé, Soraida Leito, Fabiola Lucas, Mirusca Maduro, Astrid Martina, Janine Martina, Minoushka Mercelina, Sandra Michel, Ismeralda Michiel, Georgia Mongen, Silviënne Vrutaal; voor het EHO: Fabiola Dorothea, Cherayda Felicia, Lisandra Frans, Sonaira Henriquez, Magnolia Leonora, Myrelli Martina, Charissa Martir, Daisin Mathilda, Ludgarda Obispo, Jeanusca Petronella, Joyceline Sirvania, Saideth Michael; voor de verkoop- opleiding: Rtuhmilla Franca, Lourdes van Heyningen, Elna Lester, Amira Maduro, Jeanne Maduro, Claudette Sparen, Charnella Susanna, Majoushka Wanga, Juliana Zimmerman. De diploma-uitreiking vond op 8 juni plaats.

Van REGINA PACIS HUISHOUDSCHOOL zijn dit schooljaar de volgende leerlingen geslaagd: Janella Brent, Emely Cleopa, Migarda Cleopa, Soraida Clotilda, Solaime Dall, Isolda Ellensburg, Odette Herman, Meryleonza Ietswaart; Caroline Josefina, Esmé Kinburn, Sjeniva Kinburn, Josephine Lourens, Indra Martis, Fabiola Mayer, Ruschela Michel, Solange Philips, Moraima Silvania, Celeste Sprockel, Valeska Antonio, Leonise Avastia, Edith Ventura, Nathalie Caster, Claudette Cristina, Sharella Francinet, Thiodora de Freitas, Jestica Habaths, Milany Hesisia, Jenia Iltes, Senaida Koeiman, Merelyn Lard, Charine Martina, Marta Paulina, Emeline Paz, Isaira Statia, Eveline Gerard en Nathali Gerard.

STICHTING PROTESTANTS NIJVERHEIDSONDERWIJS CURAÇAO

vraagt per 1 augustus a.s. voor de

Kon. Juliana Huishoudschool:
leerkracht (m/v) Engels
voor ± 15 lesuren.

van de kandidaat wordt verwacht dat hij/zij:

1. in het bezit is van de vereiste bevoegdheden
2. ten minste enige jaren ervaring heeft in het onderwijs (bij voorkeur het Nijverheidsonderwijs)
3. meelevend lid is van één der Protestantse Kerken.

Voor nadere informatie kunt U zich wenden tot de Direkteur van de school, de heer L. van der Hoest, tel. 55655 (school) of 671716 (privé).

Sollicitaties binnen één week te richten aan het Bestuur van de Stichting Protestants Nijverheidsonderwijs, P.O.B. 3952, Willemstad.

OPROEPING

tot het houden van een openbare vergadering van de Eilandsraad van het eilandgebied Curacao op woensdag 20 juni 1984 des namiddags om 18.00 uur in de vergaderzaal van de Staten van de Nederlandse Antillen.

AGENDA:

1. Ingekomen stukken.
2. Goedkeuring Geloofsbrieven.
3. Brief d.d. 10 april 1984 no. 2828-a/JAZ van de Minister Mr. Ing. R.R.H. Richardson aanbiedende resolutie aangenomen op topoverleg op 3 april 1984. (61/84 S.R.)

Willemstad, 15 juni 1984.
De Voorzitter, a.i.

G.L. Hueck.

Sharitza tin kos ta skonde!



Lo bon' kere di Sharitza. Tantu fini k'e ta parse, tantu peñá, bistí, k'e ta kròs pasa bo dilanti ku su kara na papiyòt, e tin kos ta skonde.

Awor normalmente lo mi n't'esun ku ta kana konta kos di hende, i además, tin di boso ku konosé Sharitza komo hende drechi, ku su outo nobo, ku su kas i su bon trabou, lo no keremi tòg. Pero e kaso di Sharitza akí ta hopi tristu, i ta bon p'e sirbi di lès pa nos.

Bo sa ku Sharitza ta biba den Jongbloed, no? Nèchi kas, yu! Ora bo pasa ei dilanti bo ta mira su padilanti tur na bog, ku lantèrnu, anto ku yerba bèrde - bèrde asina ku wayaká kòrtá n'a forma di makutu, ku kayena tur na flor di diferente koló.

Sharitza ta biba bon!

Maginabu mi sorpresa, poko dia ei ku m'a haña sá ku kada be k'e kaba di limpia e kurá ei, k'e kaba di piki kos den e kas nèchi di dje ei, k'e yena un kaha yen di sushi ku bòter bashí ku sak'i plèstik, ku paña kibrá i mi n'sá ki potoshi más, e ta poné den baúl di su outo nobo, pasa un pasá te den mondi di Brievengat, wak pariba - wak pabou ku ningun hende no ta mir'é - hisa benta kant'i kaminda, manera hende ku ke men "Mi kurá ta limpi, awor doño di mondi su problema!". Poko día ei, den wak pariba - wak pabou, ela mira un outo di polís ta bini, spanta, bula den outo, ranka bai, bai pega den un datu kibra tur dilanti di su outo, di moda ku t'e polisnan més mester a duné un kabé'i boto bai buska mekaniko despues ku nan a klap e un prosès verbal pa sushamentu. Ki nodi Sharitza tabatín. Si ela realisá ku ta henter Kòrsou ta su kurá, ku ta tur kaminda e tin ku tene limpi, meskos k'e ta tene su kas limpi, of asina akí l'e n'tabatin kos di skonde. Lo ningun hende no a mir'é pasa den outo di polis sintá patrás, i l'e n'tabatin ku saka kantidat di mentira pa splika kiko a pas'é.

Nò, Sharitza. Esei no ta nos sistema.

Nos lugá ta dushi, i nos ta dushi hende!

STROOMONDERBREKING



Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken:

~~OP WOENSDAG 20 JUNI 1984~~
VANAF 09.00 T/M 15.00 UUR
STEENEN KORAAL (ten westen van Seroe Fortunaweg) — GEDEELTE CABO VERDEWEG (t.h.v. Seroe Fortunaweg) — GEDEELTE FORTUNA — GEDEELTE SEROE FORTUNAWEG (t.h.v. Cabo Verdeweg tot en met Tehuis Atala) en SEROE FORTUNA ARIBA.

OP DONDERDAG 21 JUNI 1984
VANAF 09.00 T/M 15.00 UUR
INCASTRAAT — GEDEELTE SCHOTTEGATWEG NRD. (t.h.v. Minimarket Nobrega) — MINIMARKET NOBREGA — GEDEELTE COMMANCHESTRAAT en GEDEELTE MOHIKANENWEG.